



GreenTechPOWER

HELPS YOU GROW YOUR BUSINESS





SURSEMIS



Overseeder 1275



new

Speedseed 1500

Firma Thomas BVBA
Brusselsesteenweg 144
1785 Merchtem
T. (32) 52/372 273
E. info@firmathomas.be
www.firmathomas.be



Overseeder



Speedseed



www.redexim.com



Stealth S3

Firma Thomas BVBA
Brusselsesteenweg 144
1785 Merchtem
T. (32) 52/372 273
E. info@firmathomas.be
www.firmathomas.be



Trimax Stealth S3



www.trimaxmowers.com



Editorial	Faites-vous uniquement confiance et remettez les choses en question.	5
Golf & Technique	L'écologie et la classe avant tout au Royal Golf Club Oostende.	6
Entrepreneur de jardins	La pomme ne tombe pas loin de l'arbre chez Garden Design.	10
Concessions	La concession Pulinckx à Zétrud-Lumay.	14
Technique	L'Husqvarna Ceora mise sur les grandes surfaces.	18
Les hommes derrière les machines	L'entreprise d'entretien des espaces verts Cauwel de Herzele s'est spécialisée dans les administrations publiques 	20
Les hommes derrière les machines	La société de location Dedobbeleer Pro.	24
Technique	Le Kioti CX 2510 HST. 	28
Highlights		30
Technique	Le LM Trac 287 avec une brosse à adventices. 	32
Technique	La Landscaper-Line pour le gazon et les espaces verts.	34
Fedagrim	Agribex	36
Technique	Ariens Zenith E: une tondeuse sur batteries dotée d'un système de changement rapide de la batterie.	38
Technique	Le semoir Kersten Seedomat RB 700 G. 	42
Pick up the car	La Nissan Navara 2.3. 	46
I love my GreenTechJOB	Gwennaël Degrendel est Greenkeeper au Royal Sporting Club Anderlecht.	48
Technique	Le RECO eTrac: une balayeuse électrique et bien plus encore... 	50
Les hommes derrière les machines	A Fauvillers, Jérôme Habran combine les travaux forestiers et les terrassements.	54
Technique	Le nouveau Boomer: tout d'un grand dans des dimensions compactes! 	58
Technique	Alplant opte résolument pour le Xpower de Case IH.	62
Dr. Gazon	Le zéro phytos change la donne pour les terrains de sport.	66
Droit	Défaut de paiement pendant le corona (part 2)!	70

GreenTechPower est une édition de GalileoPrint Bvba, Blakebergen 2, 1861 Meise (Wolvertem)

Imprimerie
Leleu Group, Merchtem

Rédacteurs en chef
Peter Menten | +32 (0) 473 93 45 88
Christophe Daemen | +32 (0) 479 33 10 48

Mise en page
Leleu Group, Merchtem, info@leleu.be

Publicité
pub@greentechpower.eu
Leen Menten | +32 (0) 494 10 98 20

Abonnements et Social Media
info@greentechpower.eu
Helena Menten

Editeur responsable
Peter Menten

Le contenu de cette édition ne peut pas être reproduit sans autorisation écrite de l'éditeur.

GreenTechPower paraît 4x/an à 15.978 exemplaires en français et en néerlandais.



 Belgian jury member

BIENVENUE DANS L'AVENIR DE L'ENTRETIEN DU GAZON PROFESSIONNEL

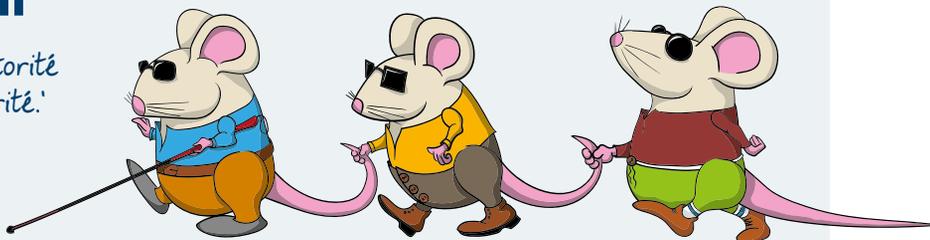


husqvarna.com/ceora

La vérité de la saison

'La confiance aveugle dans une autorité est le plus grand ennemi de la vérité.'

(Albert Einstein, physicien germano-américain, 1879-1955)



Il y a eu plusieurs expériences qui montrent que beaucoup de gens obéissent aveuglément à des gens qu'ils croient être une autorité.

Faites-vous uniquement confiance et remettez les choses en question

Au cours des 18 derniers mois, nous avons été confrontés à un monde fait de changements rapides. Le rythme est si élevé et l'information qui arrive aux gens est si confuse que la plupart d'entre eux ont perdu le nord. Les valeurs fixes ne sont plus une référence. Ce qui était la vérité hier est déjà dépassé aujourd'hui. Il ne sert à rien d'essayer de tout suivre et de tout comprendre, car personne ne supervise tout cela.

Il ne sert à rien non plus de rejeter la faute sur l'autre personne, ni d'attendre du 'gouvernement' qu'il fasse quoi que ce soit. Tout ce que nous traversons maintenant ne peut que nous encourager à prendre les choses en main et à mettre en place nos propres vies.

Tant que nous continuerons à concentrer nos espoirs sur les dirigeants et les décideurs politiques, nous ne ferons rien nous-mêmes, et rien ne changera. Nos entrepreneurs de race pure vivent cela depuis longtemps et en cela, le véritable entrepreneur se distingue des autres. Le concept 'd'entrepreneur' peut être vu plus largement que quelqu'un avec un numéro de TVA, il s'agit de personnes qui suivent leurs sentiments et avancent. Il s'agit de gens qui ne croient pas aveuglément en une autorité, mais qui suivent leur propre chemin. Des gens qui ne se tiennent pas debout les uns contre les autres mais qui font ressortir le meilleur les uns des autres.

Dans notre société telle que nous la voyons évoluer, nous n'aurons plus de chiffres qui diront quoi faire, mais il n'y aura que des exemples dont nous pourrions apprendre des choses.

Parce que nous vivons maintenant dans une période accélérée, nous allons aussi voir ces choses apparaître autour de nous. Et les uns vont inciter les autres à agir. C'est pour cette raison que les reportages d'entrepreneurs que nous publions dans GreenTechPower sont également des choses qui captivent nos lecteurs. Cela ne peut que vous inspirer à agir à votre tour.

La rédaction

Agribex, du 8 au 12 décembre 2021

Dans la newsletter de Fedagrim en pages centrales, nous présentons naturellement Agribex qui se tiendra au Heysel du 8 au 12 décembre. Notre détermination à maintenir Agribex dans les meilleures conditions est plus grande que jamais. Nous espérons pouvoir nous réunir au Heysel début décembre.

Par ailleurs, Frank Thomas, le trésorier et membre du conseil d'administration de notre fédération, donne un aperçu de la situation économique actuelle telle qu'il la vit en tant qu'importateur et distributeur de machines. 2020 a été un bon exercice financier pour les entreprises de notre secteur et cela ne semble pas différent pour 2021. Aujourd'hui, cependant, nous sommes confrontés à une pénurie de matériaux, à des prix plus élevés et à des délais de livraison plus longs.



Michel Christiaens,
secrétaire-général de
Fedagrim et organisateur de
Démo Vert et d'Agribex

Important!

Nous recevons régulièrement des questions d'entrepreneurs du secteur qui sont contactés pour réaliser un reportage sur leur entreprise moyennant paiement.

Nous tenons à avertir les lecteurs et les entrepreneurs que nous ne demandons pas d'argent pour un reportage. Au nom de certains magazines, des entrepreneurs de jardins et des concessionnaires sont contactés pour un reportage sur leur entreprise. Contre paiement. GreenTechPower souhaite expressément signaler qu'il ne participe pas à ces pratiques. Aucun paiement ne sera demandé pour un reportage d'entreprise chez un entrepreneur, une administration publique ou un terrain de golf dans notre magazine, ni pour les photos liées à ce reportage d'ailleurs.

L'écologie et la classe avant tout au Royal Golf Club Oostende

Depuis le tee le plus éloigné du club-house, vous avez une vue vraiment magnifique sur le terrain de golf et la mer.

Le Royal Golf Club Oostende est l'un des plus beaux terrains de golf de Belgique et le seul parcours gauche dans notre pays. C'est aussi le premier golf belge à être certifié cinq étoiles GEO pour sa gestion écologique. En 2015, le KGO a reçu le prestigieux Prix Baillet Latour pour l'environnement pour la gestion écologique du golf.

Texte et photos : Dick van Doorn

A la fin du 19ème siècle, le roi Léopold II a voulu renforcer l'attrait d'Oostende pour les touristes britanniques. C'est la principale raison pour laquelle il a fait construire le Royal Golf Club Oostende en 1903. Le parcours était déjà un parcours de golf de 18 trous (par 70) au moment de la construction et l'est encore aujourd'hui. Il a été conçu par l'architecte de golf américano-écossais Seymour Dunn selon les normes anglo-saxonnes en vigueur à l'époque. Le parcours a été officiellement ouvert le 1er juillet 1903.

Le terrain de golf et le club-house ont été complètement détruits pendant la Première Guerre mondiale. Tout a été reconstruit après la Première Guerre mondiale, mais pendant la Seconde Guerre mondiale, tout a été détruit à nouveau. Le terrain de golf faisait partie du mur de l'Atlantique pendant la Seconde Guerre mondiale, c'est pourquoi des bunkers peuvent encore être trouvés à certains endroits sous les 'collines' du terrain de golf. Après la Seconde Guerre mondiale, le terrain de golf a été soigneusement restauré et rouvert le 7 juillet 1948. Depuis, la famille royale belge joue régulièrement sur ce parcours de golf privé de la côte. Le roi Léopold III en particulier était un golfeur passionné et un visiteur régulier du Royal à Ostende. Les bâtiments sur le site sont toujours de la Dotation Royale. Le roi est également toujours vice-président de ce club de golf.

La brise de mer salée

Dans les années 1990, il a été décidé de moderniser et d'agrandir le terrain de golf. L'architecte du parcours de golf Martin Hawtree, le fils de Fred Hawtree, était en charge de la conception. De nouveaux trous ont été créés (les 3 et 6 actuels), et certains anciens ont été supprimés (les anciens 4 et 9, deux par 3 faibles). Sur le parcours arrière, vous avez une vue vraiment magnifique sur la mer tout en jouant. Ce qui se démarque immédiatement au Royal lorsque vous évoluez le long du parcours avec une voiturette de golf, ce sont les bunkers très étroitement posés.



Depuis 2019, le greenkeeper Francesco Brackx est en charge du Royal Golf Club d'Oostende. Il doit tenir compte de la nature sur le terrain de golf.

Les bords élevés des soi-disant bunkers à pot sont renforcés avec des plaques de gazon artificiel empilées en cascade. Ceux-ci sont renforcés avec du sable pressé lorsqu'ils sont construits. Dans les années 1990, le club-house a également été entièrement rénové dans un style anglais confortable et accueillant. Plus récemment, il a été modernisé au rez-de-chaussée avec un magasin de golf, de nouveaux bureaux et des vestiaires. Pour le moment, le club-house est complètement entouré d'échafaudages car l'extérieur est entièrement restauré. Lorsque nous sommes venus en reportage, il venait d'y avoir une énorme tempête de pluie. Le greenkeeper en chef Francesco Brackx du Royal Golf Club d'Oostende: 'Le parcours était trop sec. C'est un peu délicat pour les golfeurs, bien sûr. Je suis content que nous ayons un été assez pluvieux cette année, le parcours reste beau.' Selon M. Brackx, un inconvénient du temps humide est une pression plus élevée des maladies en raison d'un risque plus élevé de champignons. Et qu'il s'agisse d'un temps sec ou humide, un terrain de golf en bord de mer est bien sûr toujours un défi en raison des vents marins salés et rigoureux qui s'y trouvent. La brise de mer est bien sûr un défi pour les golfeurs, mais pour les greenkeepers



M. Brackx: 'On trouve sur ce terrain de golf la plus grande concentration d'orchidées lézards en Europe du Nord, une espèce d'orchidée très menacée.'

également, car il faut maintenir le gazon en bonne santé dans ces conditions salées.

Toro, Vredo et Maredo

Jusqu'en 2019, le greenkeeper en chef Berry Williams était en charge du Royal à Ostende. Le greenkeeper adjoint Brackx succède à M. Williams cette année-là. M. Brackx a beaucoup d'expérience avec ce travail parce qu'il a commencé comme greenkeeper en 2010, sous la direction de David Edmondson. En ce qui concerne le choix des variétés de gazon pour les tees, des pre-greens et des greens, de la fétuque rouge et de l'agrostis en particulier sont utilisés. Pour les tees, seules la fétuque rouge et le ray-grass anglais sont utilisés. Pour les greens, un mélange d'agrostis (*Agrostis stolonifera*) et de fétuque rouge est utilisé. M. Brackx: 'La raison principale est que ces variétés sont fortes et résistantes aux maladies.' Les fairways sont régulièrement sursemés à l'aide d'une machine compacte Vredo 212.03.5. Les greens sont sursemés avec une Maredo GT410 VibeSpike-SeederF.

En 1903, le parcours était tondu avec des tondeuses à cylindres Ransomes tirées par des chevaux, maintenant le club dispose d'un parc de machines moderne. En 1903, selon M. Brackx, les roughs étaient également entretenus à la faux ou pâturés par des moutons, ce qui en soi est très écologique bien sûr. Ce qui est également spécial; tout se fait en interne, donc presque aucun travail n'est externalisé. Le seul travail qui est externalisé est le travail qui prendrait trop de temps loin de l'entretien initial du terrain de golf. Cela comprend, par exemple, l'enlèvement de grandes superficies de stocks d'arbres ou la plantation d'un grand nombre de plantes indigènes.

La gestion du parcours

Les tees sont tondu à l'aide d'une Toro Greenmaster Pro 3250 D avec trois plateaux de coupe. Le terrain de golf dispose de trois machines identiques, dont la dernière a été achetée l'année dernière. Ils ont une version avec 10 couteaux avec lesquels les tees et les avant-greens sont tondu à 9 millimètres. Il existe également une version avec 11 couteaux avec lesquels les greens sont tondu à 4 millimètres. Les fairways sont tondu avec la Toro Reelmaster 5610 à 16 millimètres. Les semi-roughs sont tondu avec une tondeuse rotative John Deere 9009A Terraincut. M. Brackx: 'Cette John Deere remonte à l'époque de l'ancien greenkeeper en chef, mais elle tond toujours parfaitement, alors nous la gardons en service.' Les greens sont aérés avec un Toro Procore 648, les tees avec un Wiedemann Terra Spike G6-160. Avec la dent pleine, l'aération est effectuée aussi souvent que possible à partir de mars. Avec la dent creuse

une aération est réalisée en mars, avant un sablage, un sursemis puis un nouveau sablage. Le sablage se fait avec le Toro Propass Topdresser. M. Brackx: 'Nous sablons avant le semis parce que la semence de gazon ne doit pas tomber trop profondément dans les trous, bien sûr.' En septembre, la dent creuse revient à l'honneur. Le semis et la fertilisation se font avec une machine à main, l'Accu Pro 2000, un produit d'ICL. Les fairways sont aérés avec le Verti-Drain 7316 de Redexim. Selon M. Brackx, avec cette machine, vous devez faire attention lorsque vous conduisez sur une colline que les couteaux ne se lèvent pas. 'La raison pour laquelle j'ai choisi ce Verti-Drain dans les fairways est qu'il est beaucoup plus robuste qu'un Wiedemann. La capacité est plus élevée et les fairways sont bien sûr beaucoup plus grands en termes de surface que les tees et les greens.' Bien que le terrain de golf soit bien sûr très réticent en termes d'utilisation chimique, si une pulvérisation est nécessaire, cela se fait avec un pulvérisateur de Toro, le Multipro. Il est également utilisé pour les apports d'engrais liquide.

Une nature unique sur le parcours de golf

Le Koninklijke Golfclub Ostende est un parcours de golf qui a beaucoup de sites Natura 2000 et d'autres endroits naturels autour de lui et donc bien sûr, cela doit être fortement pris en compte. C'est pourquoi les roughs sont laissés tranquilles autant que possible. Le club ne sème pas de bandes enherbées, comme c'est déjà le cas sur d'autres terrains de golf de notre pays. Ce n'est pas nécessaire, car le Royal à Ostende est déjà de nature très unique. Tout ce que les greenkeepers font est de tondre les roughs une fois par an en hiver et d'arracher davantage les repousses d'arbres et arbustes d'ornement et les espèces exotiques. La raison de tondre les roughs une seule fois par an est également de donner aux





AGREEN AGENCY

Contact
 Helena Menten
hello@agreenagency.be
www.agreenagency.be

Que pouvons-nous faire pour vous?

- Drone
- Vidéo/ Photo
- Médias sociaux
- Copywriting
- Reportages



L'un des points à améliorer à la suite de la rénovation du parcours l'an dernier est la construction d'un système d'irrigation Rain Bird avec des arroseurs pop-up. M. Brackx: 'Cela nous permet d'économiser beaucoup de travail.'



Une particularité: les bords élevés des soi-disant bunkers à pot sont renforcés de plaques en cascade de gazon artificiel empilées les unes sur les autres. Ceux-ci sont renforcés avec du sable pressé lorsqu'ils sont construits.



Le Royal à Ostende utilise une Toro Greenmaster pro 3250 D avec trois tondeuses à 10 lames qui tondent les tees et les avant-greens à 9 millimètres. Avec une version avec 11 couteaux, les greens sont tondus à 4 millimètres.

oiseaux nicheurs amplement l'occasion d'élever leur progéniture.

L'élimination structurelle des espèces végétales exotiques et la gestion écologique au cours des dernières années ont créé un biotope unique au Royal Golf Club d'Ostende. Sur ce parcours de golf, vous trouverez la plus grande concentration d'orchidées lézards d'Europe du Nord, une espèce d'orchidée très menacée. En outre, la rare herbe rampante des marais (Apium Repentance) et le chardon de mer bleu (Eryngium maritimum). En termes d'espèces animales, l'escargot verticille à bouche étroite (Vertigo Angustior) et le très rare crapaud Natterjack (Bufo Calamita). Pour l'espèce d'oiseau Tapuit, le Royal à Ostende est même l'un des derniers lieux de reproduction dans notre pays. Saxicola Rubetra, une espèce de moucherolle, est également un oiseau nicheur rare sur le terrain de golf. En ce qui concerne les espèces de papillons rares, le petit papillon nacré, le bleu brun et le papillon de bruyère peuvent également être mentionnés. L'an dernier, le golf a renouvelé son engagement en faveur d'un environnement naturel en élaborant un nouveau plan ambitieux pour les vingt prochaines années. Ce plan est inscrit dans une directive sur la nature qui vise à accroître encore plus radicalement la biodiversité et à protéger l'habitat écologique naturel. Ce plan ambitieux est soutenu par les gouvernements flamand et belge ainsi que par l'Union européenne.

Un système de drainage possible

L'apport de granulés d'engrais sur le parcours se fait généralement en mars juste avant une période pluvieuse. Pendant la saison, un engrais liquide est apporté si nécessaire au moyen du pulvérisateur Toro Multipro. 'Trop fertiliser n'est pas bon non plus pour le gazon. Je vois si ça devient vert jaunâtre et puis je fertilise et souvent localement.' Les tees et les greens sur le terrain de golf n'ont pas encore été drainés, mais le conseil d'administration examine cette possibilité suivant le greenkeeper, pour peut-être le faire de toute façon. Le parcours compte un certain nombre de greens qui présentent une couche d'argile assez dense sous terre. En

conséquence, surtout après une tempête de pluie, ces greens restent longtemps humides. C'est souvent un problème à l'automne aussi. Au trou 2 sur le terrain de golf, il y a maintenant un appareil de mesure dans le sol avec lequel la température et l'humidité du sol sont mesurées. C'est bien sûr utile, mais parce que ce parcours de golf est si varié en termes de biotopes, l'œil du spécialiste reste toujours le plus important.

L'an dernier, le Royal d'Ostende a fait l'objet d'une rénovation de parcours. Par exemple, selon M. Brackx, un système d'irrigation de Rain Bird avec des buses pop-up a été installé. 'En tant que greenkeeper, cela nous permet de réaliser de sérieuses économies de travail.' Les arroseurs sont branchés la nuit car bien sûr, ils causent le moins de nuisances et aussi pour le gazon, c'est mieux. S'il y a encore des endroits qui restent secs, les greenkeepers les arrosent simplement avec le tuyau d'arrosage. Parce que cette année est un été relativement humide, M. Brackx souligne que le terrain souffre davantage de champignons. Par exemple, le dollar spot (Sclerotinia homoeocarpa), une espèce de champignon parasite. M. Brackx: 'Nous souffrons de ce champignon, en particulier sur les fairways.' Si les dégâts ne sont pas trop importants, de l'engrais liquide est appliqué. Si c'est pire, le greenkeeper utilisera du fer ou du sulfate de cuivre. M. Brackx travaille également avec des algues d'Indigrow comme biostimulant pour le gazon. Selon lui, les algues sont un produit important, surtout en hiver, car il faut faire très attention aux apports d'azote.

Bien que le Royal d'Ostende soit l'un des plus anciens terrains de golf de notre pays, il ne se repose pas sur ses lauriers. En plus de la construction d'un système de drainage, on envisage également l'élimination complète des couches d'argile sous les greens où il fait trop humide après les averses de pluie. M. Brackx: 'L'enlèvement des couches d'argile est une rénovation relativement coûteuse. Donc, si cela doit se faire, nous allons le faire par segments. Mais maintenant, c'est au tour du club-house, donc c'est déjà en préparation.' ●



Les semis et la fertilisation sont confiés à une machine compacte, l'Accu Pro 2000.



M. Brackx est satisfait des modules Maredo. Les greens sont sursemés avec ces unités Maredo GT410 VibeSpike-SeederF.



740
PowerSafe®

R2

large gamme d'accessoires

MADE IN ITALY

BCS www.bcsbelgie.be

dehemlaan 5b - 8900 ieper - 057.20 77 56
www.induma.be - info@induma.be

GARDEZ LE CONTRÔLE DE VOS ESPACES VERTS



Remorques de fauche et de chargement



Balayeuses et scarificateurs



+ 31 (0)577 40 80 80
info@schouten.ws
www.schouten.ws

Drop-pit

BALL MANAGEMENT SYSTEM BY VDBTECHNICS

VDB Technics a développé un système de gestion des balles, le **drop-pit**, par lequel les balles collectées sont nettoyées et guidées automatiquement vers le distributeur de balles.

Le Practice est ouvert **non-stop** et **70% d'économies**.

Contactez-nous pour plus d'informations !



Les balles de golf tombent dans Drop-pit et sont lavées.

Les balles sont aspirées et collectées dans le distributeur de balles.

Les balles sont prêtes pour la prochaine utilisation.

'Le problème est que tout le monde peut se lancer comme entrepreneur de jardin. Le métier n'est pas protégé, et donc certaines personnes qui n'y connaissent rien causent beaucoup de dégâts.'

La pomme ne tombe pas loin de l'arbre chez Garden Design



Le rêve de chaque parent est de voir ses enfants rejoindre l'entreprise familiale tôt ou tard. Il en va de même pour Patrick Schodts et son fils Kenny de Wemmel. Ensemble, ils viennent tirer le meilleur parti de Garden Design et rassemblent toute la beauté du secteur du jardin, de la conception à la réalisation complète et à la finition.

Texte: Helena Menten | Photos: Helena Menten et Garden Design

GreenTechPower: 'Comment Garden Design a vu le jour?'

Patrick Schodts: 'En 1990, j'étais professeur d'aménagement paysager à l'école d'horticulture de Merchtem et je n'ai pas été nommé. Je venais de me marier et un revenu fixe était important. J'ai pris la décision de commencer comme entrepreneur de jardin, et en tant qu'activité complémentaire. Quelques mois plus tard, j'ai quitté mon emploi d'enseignant et je me suis entièrement concentré sur l'expansion de mon entreprise. Après un an, j'ai employé mon premier collaborateur permanent et nous sommes devenus une entreprise saine avec dix collaborateurs à temps plein. Mon fils Kenny m'accompagnait dès son plus jeune âge et il s'est rapidement passionné pour le métier. Nous avons tous les deux suivi la même formation. Cela nous permet également d'offrir une large gamme à nos clients.'

Kenny Schodts: 'Dès mon plus jeune âge, je ne pouvais attendre de pouvoir travailler avec toutes ces machines. A 16 ans, je suis allé à l'école d'horticulture de Peizegem. Cela me passionnait et j'ai obtenu mon diplôme haut la main. Après cela, j'ai décidé de poursuivre mes études d'architecte paysagiste à l'Université Erasmus des sciences appliquées de Jette. Ensuite, j'ai rejoint l'entreprise familiale en 2014. Après 7 ans d'activité, nous avons fait progresser notre entreprise, avec l'aide de nos collaborateurs.'

Le métier d'entrepreneur de jardin est polyvalent

Kenny: 'Nous offrons à nos clients une large gamme de services. Par exemple, ils peuvent venir nous consulter pour la conception de leur jardin, de leur parc, de leur allée, etc... Nous nous occupons de tout. Cela nous apporte également une belle variété de travail. En conséquence, cela reste un défi de faire de chaque projet une création unique. Nous sommes connus pour cela dans la région. Le client ne dispose donc que d'un seul point de contact pour l'ensemble du projet, de la conception à l'exécution, en passant par le suivi et la réception. La conception elle-même a lieu avant et après les heures de travail, puisque nous sommes nous-mêmes sur place jour après jour. Ceci est très apprécié par nos clients. Vous savez exactement ce qui a été conçu et discuté et quels sont les souhaits du client. De cette façon, vous restez proactif et il est possible d'adapter rapidement certaines choses. Cela crée un lien de confiance.'



Patrick: 'Ce qui est formidable dans notre métier, c'est sa polyvalence. Aujourd'hui, nous concevons un jardin de ville et, demain, nous nous occuperons d'un design rural. Construire un étang de baignade ou une piscine est toujours un défi. La conception et la construction des jardins ont reçu un énorme coup de pouce depuis que Kenny a rejoint l'entreprise il y a sept ans. Les clients sont devenus plus exigeants, de sorte que les conceptions exigent de plus en plus de détails. Par exemple, une conception 3D est souvent demandée. C'est quelque chose qui ne m'était pas familier, mais que Kenny a suivi dans le cadre de sa formation. Cela donne au client une plus-value pour pouvoir imaginer le projet visuellement. Tout le monde ne peut pas former une image avec un plan 2D. Comme je l'ai mentionné plus tôt, nos clients sont devenus plus exigeants, quelque chose que nous voyons aussi dans notre société. Notre travail avait déjà commencé à chercher, à faire des devis et à développer les projets. Maintenant, nous devons être disponibles 24/7 pour les e-mails, les publications sur Instagram et Facebook, etc. Les gens nous contactent et veulent une réponse immédiate. Dans le passé, les clients venaient parfois jeter un coup d'œil lorsqu'ils étaient à la maison et nous recevions des commentaires immédiats. Maintenant, nous avons déjà eu une situation où le client - qui est présent à la maison - nous



envoie un e-mail avec des commentaires pendant que nous sommes dans son jardin.'

GTP: 'Vous travaillez principalement dans votre région?'

Patrick: 'Au départ, il y a trente ans, j'ai décidé de travailler assez rapidement dans un rayon d'environ 15 km. C'était un choix très conscient car nous ne voulions pas aller trop loin. Ce ne sont que des coûts supplémentaires pour les clients. Si vous êtes souvent sur la route pendant une longue période pendant la semaine, il est préférable de consacrer ce temps chez un client supplémentaire près de chez vous.'

Kenny: 'Le bouche-à-oreille, Facebook et nos véhicules ont également une grande influence. Comme nous travaillons toujours dans la région, les véhicules ne sont remarqués nulle part ailleurs. Il arrive aussi souvent qu'on nous envoie des photos de nos véhicules sur le bord de la route. Cela apporte toujours un sentiment agréable.'

GTP: 'Remarquez-vous encore un forte augmentation de la demande suite à la crise sanitaire?'

Kenny: 'Oui, la demande pour des projets globaux est sans précédent. A ce jour, c'est encore le cas. Etant donné que nous avons déjà reçu tant de demandes, nous devons planifier l'avenir. En conséquence, nous avons dû refuser de beaux projets car le temps d'attente pour les clients sont trop longs. Et nous le comprenons. Nous sommes confrontés à une pénurie de personnel depuis un certain temps. Nous nous efforçons également d'offrir la qualité nous-mêmes et refusons ensuite de prendre en charge un projet plutôt que de l'assumer et de ne pas être en mesure d'offrir ce que nous soutenons nous-mêmes.'

Patrick: 'Bien sûr, cette qualité a un prix... Nous avons également constaté que lorsque les prix avaient augmenté, les clients abandonnaient ou demandaient un recalcul. Après tout, certains prix ont tellement augmenté qu'ils sont devenus inabornables. Nous avons déjà eu des clients qui disent après des mois qu'ils veulent commencer de toute façon, mais qui reviennent en arrière s'ils voient les prix maintenant à cause de cette forte augmentation. Cependant, certaines personnes supposent vraiment que nous devrions supporter ce coût.'

Le besoin de personnel qualifié se fait ressentir

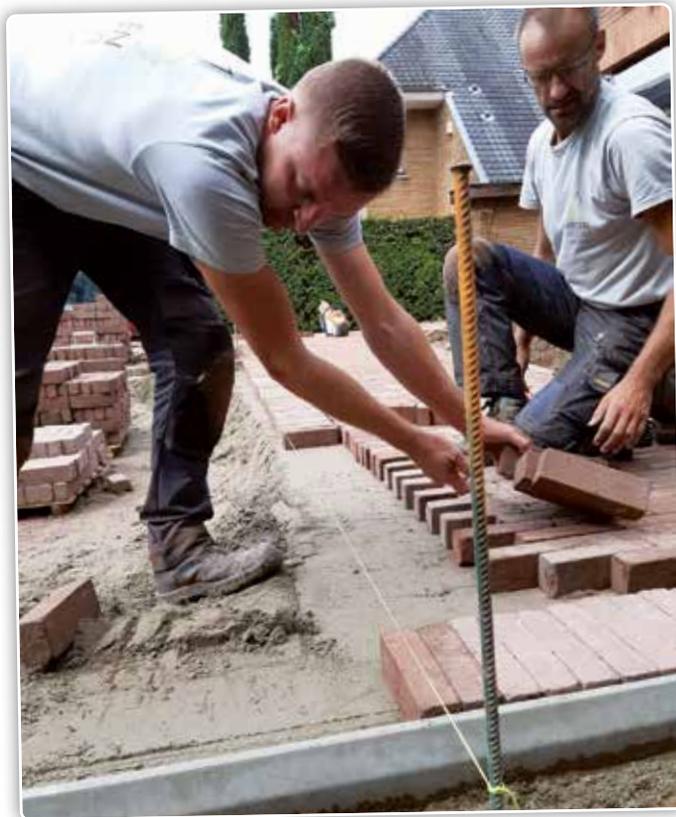
Patrick: 'En plus de notre travail à temps plein, nous sommes toujours présents chaque année en tant que membre du jury à l'école d'horticulture de Merchtem. Nous jugeons pour les projets de graduation de jeunes entrepreneurs de jardin. Nous espérons pouvoir trouver un bon travailleur ici, mais si vous savez que la moitié a déjà un numéro



GROUP  **MAAIERS**
VERSCHUEREN **VERSCHUEREN**

Veldstraat 43 | B-9080 Lochristi

☎ +32 (0)9 355 94 00 ✉ info@maaiers-verschueren.be
☎ +32 (0)9 349 60 68 🌐 www.maiers-verschueren.be



de TVA et l'autre moitié a un emploi permanent, parfois nous prêchons dans le vide. Nous remarquons également qu'il est difficile de collaborer avec d'autres entrepreneurs de jardin. Est-ce parce que nous avons placé la barre trop haut?"

Les jeunes recrues

Pendant les 6 premiers mois d'activité dans l'entreprise, Garden Design travaille avec des contrats d'apprentissage. Cela permet aux jeunes d'apprendre quelque chose, tandis que les clients ne rencontrent pas de problèmes. Après tout, former quelqu'un prend aussi beaucoup de temps. L'apprenti ne peut pas encore participer pleinement et le client ne doit donc pas payer pour cela.

L'ère digitale

GTP: 'Avez-vous remarqué des changements avec l'arrivée d'internet?'

Kenny: 'Internet regorge d'informations qui ne sont pas correctes, donnant aux clients une image irréaliste d'un jardin. Les clients montrent parfois des images photoshoppées de jardins et vous savez en tant que jardinier qu'elles sont fortement travaillées. Pinterest en particulier offre de nombreuses possibilités. Un moodboard est fait en deux temps, trois mouvements.'

Patrick: 'Le sens de la réalité dans la société a en partie disparu. Les clients sont devenus beaucoup plus autonomes. Internet offre de nombreux canaux possibles pour mener des recherches. Cela va même si loin que les clients montent les entrepreneurs de jardin les uns contre les autres pour obtenir le prix le plus bas possible.'

Kenny: 'Nous avons même eu un client qui a créé un fichier Excel dans lequel nous avons été comparés à d'autres collègues. Nous pouvions voir où nous faisons la différence en termes de prix. Bien sûr, le choix



du matériau fait aussi beaucoup. Nous avons des clients qui misent sur l'économie mais aussi des clients qui sont complètement concentrés sur la qualité et trouvent le prix moins important. Parfois on entend par la suite que ce premier groupe regrette de ne pas avoir opté pour la qualité.'

Beaucoup de respect pour les collègues qui se lancent en activité principale

Patrick: 'En activité principale, ils vous imposent les lois les plus folles telles qu'une phytolice, une compétence professionnelle, un certificat pour grimper aux arbres, etc... Je dois m'arrêter une heure plus tôt chaque semaine pour passer en revue la fiche de sécurité avec notre personnel.'

Kenny: 'Chaque camionnette doit avoir un règlement de travail, des feuilles de sécurité, etc... et ce faisant, les collaborateurs devraient tout signer pour vous couvrir en tant qu'entreprise. Je n'ai jamais eu à faire autant de fiches.'

Patrick: 'Nous devons tous étudier et obtenir un diplôme, mais qu'est-ce que cela vaut aujourd'hui? Vous n'avez pas besoin d'avoir des connaissances ou du capital, même au démarrage et cela nous inquiète un peu. Il devrait y avoir une sorte d'arrangement selon lequel vous pouvez commencer un certain nombre d'années dans une profession secondaire et ensuite faire le choix de passer à la profession principale ou non. Nous remarquons qu'en tant qu'activité complémentaire, tout ou presque est possible. J'ai beaucoup de respect pour quelqu'un qui commence aujourd'hui à partir de zéro. Quand je vois ce que j'ai dû faire au cours des 30 dernières années.'

L'importance d'accords corrects et bien définis

Patrick: 'Au cours des dernières années, nous avons drastiquement réduit le nombre d'accords oraux. En tant qu'entreprise, vous devez toujours être en mesure de vous couvrir contre d'éventuelles annulations ou situations où vous, en tant qu'entrepreneur, êtes confronté à un problème. Avec le recul, c'est le devis ou l'e-mail d'accord qui vous couvre en cas de non-paiement ou de discussion.'

GTP: 'Comment avez-vous vu votre métier évoluer au fil des ans?'

Patrick: 'La fierté de la profession elle-même me manque particulièrement. Nous avons un client qui avait arrêté de travailler pendant une période de deux ans pour entretenir son jardin. Il pensait que nous étions trop chers. Au bout de deux ans, il appelle pour nous demander de revenir, mais les dégâts sont souvent trop importants. Après tout, avec certaines plantations, vous devez savoir comment les entretenir.'



Kenny: 'La qualité se détériore et vous pouvez le voir dans les prix qui sont facturés. Le problème est que n'importe qui peut commencer comme jardinier. La profession elle-même n'est pas protégée, et donc on voit aussi des gens qui connaissent peu ou pas du tout le jardinage, et ils font plus de mal que de bien. Avec le recul, nous pouvons commencer à corriger ce que quelqu'un d'autre a raté. Aujourd'hui, c'est plus que le travail en plein air. Il y a beaucoup de paperasse, vous devez être en mesure de vous vendre en tant qu'entreprise à un client et vous devez également être commercial.'

GTP: 'Comment voyez-vous l'avenir de Garden Design?'

Kenny: 'Je voudrais me concentrer sur certains services afin que nous puissions nous développer davantage et surtout être créatifs. Ce qui m'a intéressé dès mon départ, c'est la construction totale de projets de jardinage, à la fois privés et autour des bâtiments commerciaux. Pouvoir repartir de zéro et charger la dernière machine avec un bon résultat final en arrière-plan, c'est pour cela que nous le faisons. Surtout en effectuant tout en interne, parce que c'est un grand avantage pour nos clients. Cela donne un contact plus direct et plus personnel.'

Patrick: 'Comme j'approche la fin de la cinquantaine, je veux donner à Kenny l'opportunité de prendre en charge de plus en plus de tâches. Je pense qu'un partenaire supplémentaire serait le bienvenu pour un soutien supplémentaire. Je voudrais mettre de côté certains services parce que nous ne savons pas ce qui nous arrivera dans les années à venir. Pour le moment, nous avons beaucoup de travail pour l'aménagement paysager, mais lorsque la crise sanitaire sera terminée et que les gens commenceront à déplacer leurs budgets vers d'autres choses, l'accent sera de nouveau mis sur l'entretien des jardins... et la conception sera en berne. A ce moment-là, vous serez reconnaissant de pouvoir encore faire l'entretien des jardins. L'herbe et les arbres poussent et devront toujours être entretenus.'

GTP: 'Comptez-vous encore grandir en termes de personnel?'

Kenny: 'Nous pensons tous les deux que ce n'est pratiquement pas faisable pour moi seul à l'avenir. Il y a tellement de choses impliquées parce que nous offrons une large gamme de services à nos clients. Nous recherchons principalement un partenaire supplémentaire dans l'entreprise, de bonnes collaborations avec d'autres jardiniers ou même des collaborateurs permanents et fiables supplémentaires. Il y a de fortes chances que si nous avons à nouveau une équipe complète, l'avenir puisse aller dans une direction différente. Je ne veux certainement pas faire grandir beaucoup l'entreprise actuelle. J'aime garder le contrôle sur ce qui se passe. Je pense que j'ai hérité cela de mon père.' ●

Belrobotics THE GRASS MASTERS

50 % **d'économies**

Moins **d'efforts**

Pelouse **parfaite**

-90% **de CO₂**



Capacité de tonte : **jusqu'à 75 000 m²**

**Une démonstration gratuite ?
Prenez rendez-vous rapidement !**

T. 010 48 00 48 - info@belrobotics.com
www.belrobotics.com

- Plus puissant** + **Encore plus durable**
- + **Interface utilisateur simple**
- + **Maintenance facile**
- + **Contrôle, localisation, suivi via votre tablette, smartphone, PC...**



La concession Pulinckx à Zétrud-Lumay

Si vous longez la chaussée de Tirlemont entre Tirlemont et Jodoigne, vous croiserez la concession John Deere Pulinckx près du village de Zétrud-Lumay. Depuis environ 10 ans, l'agence agricole des débuts a été complétée par un département parcs et jardins. Et cerise sur le gâteau, depuis le début de cette année, l'importation des porte-outils danois Egholm est venu compléter la gamme. Maxime Pulinckx, qui transforme les opportunités qui se présentent en actions concrètes, en compagnie de son frère Olivier et de son père Pascal, nous explique où en est l'entreprise aujourd'hui et quels sont les plans.

Texte et photos : Peter Menten

La concession agricole répond au nom de Pulinckx. Le département parcs et jardins est placé sous la coupe d'AMR GreenTech et depuis 2017, il y a la société Green Machine à Hannut qui distribue notamment les tracteurs Massey Ferguson.

Maxime Pulinckx: 'Notre entreprise familiale a vu le jour il y a plus de 40 ans, lorsque mon père a commencé à travailler comme entrepreneur. Peu à peu, les gens lui confient l'entretien de leurs machines car ils ont l'impression que ses propres machines sont bien entretenues. Assez vite, il devient concessionnaire pour les tracteurs Renault. En 1981, il fonde la société et en 1998, il devient agent John Deere. En 2013, nous avons ouvert le département parcs et jardins ici à Zétrud-Lumay. Quatre ans plus tard, mon frère Olivier et moi avons repris la société Green Machine, un concessionnaire parcs et jardins à Hannut. En 2020, nous avons déménagé avec Green Machine de Petit-Hallet à la rue de Landen à Hannut: un bien meilleur emplacement avec un nouveau bâtiment sur 2.500 m². Nous avons alors également commencé à distribuer la marque Massey Ferguson. Je dirige Green Machine à Hannut avec mon frère; chez AMR-GreenTech, nous travaillons avec nos parents.'

L'importation d'Egholm est également susceptible de se faire depuis Hannut à moyen terme. A l'heure actuelle, la société Pulinckx emploie un total de 12 mécaniciens avec une flotte de 10 camionnettes de service. Le chiffre d'affaires dans le secteur agricole est bien sûr beaucoup plus élevé en raison du prix d'achat plus élevé des machines, mais en termes d'activité, la répartition est plus ou moins équitable, selon Maxime:



Le 3070 City Ranger est le modèle le plus récent de la gamme Egholm.

'Vous avez besoin de davantage de personnel dans le domaine de parcs et jardins pour réaliser le même chiffre d'affaires que dans le secteur agricole. En ce qui concerne les parcs et jardins, nous suivons presque entièrement la gamme de HH Garden et nous la complétons avec John Deere, Belrobotics, Etesia et quelques autres grandes marques. Pour les outils à main, nous travaillons principalement avec Stihl.'

Qui fait quoi?

Les trois sociétés: AMR-GreenTech, la société Pulinckx agricole à Zétrud-Lumay et Green Machine à Hannut sont dirigées par le père Pascal et les fils Maxime et Olivier.

Maxime: 'Mon père est toujours actionnaire, mon frère s'occupe de l'atelier et moi de l'aspect commercial et des pièces détachées. En ce qui

concerne l'importation d'Egholm, Olivier s'occupera de l'après-vente et je m'occuperai des ventes et des pièces de rechange.'

GreenTechPower: 'Pourquoi avez-vous choisi d'importer Egholm? C'est quand même tout autre chose que de distribuer des machines au niveau régional?'

Maxime: 'C'est exact, et nous travaillons avec les produits de Nilfisk depuis plusieurs années. Nous distribuons la gamme de nettoyeurs haute pression et de machines pour le nettoyage intérieur depuis longtemps. Comme Egholm a travaillé avec Nilfisk à l'époque (Egholm a travaillé pendant 10 ans, de 2009 à 2019, sous le nom de Nilfisk), nous avons également représenté cette marque. De 2019 à 2020, c'est un importateur néerlandais qui s'est chargé de la distribution, mais au début de cette année, nous avons signé l'accord avec Egholm pour la Belgique. Grâce à Nilfisk, nous sommes tombés sur la bonne personne chez Egholm, et c'est ainsi que les choses se sont mises en place. Egholm est également une entreprise familiale et ils ont choisi de travailler avec un importateur de notre niveau. Entretemps, plusieurs concessionnaires travaillent avec nous et cela se développe progressivement. Il y a de plus en plus de concessionnaires qui commencent à commander des pièces et c'est ainsi que nous avançons progressivement avec Egholm. Cette année, il était difficile sans un salon professionnel ou autre d'entrer en contact avec les bonnes personnes et d'être en mesure de présenter nos produits au public. C'est pourquoi nous comptons sur Matexpo et Agribex pour nous faire connaître. Nous avons Eric Coosemans qui vend John Deere pour nous et travaillera principalement en Flandre pour Egholm, Xavier Potiez qui est notre commercial pour Nilfisk et puis moi-même. Nous sommes donc à plusieurs à façonner l'histoire d'Egholm en Belgique. L'intention est d'avoir éventuellement un représentant qui s'occupera à 100% avec Egholm. Dans la première phase, nous voulons maintenant



L'Egholm dispose d'un nettoyeur haute pression à l'arrière et également d'un tuyau d'aspiration pour les feuilles et les saletés.

en apprendre le plus possible en termes de technologie et de commerce sur les machines, avant de rentrer dans le vif du sujet. Nous allons donc travailler sur des bases solides.'

En tant que clientèle, Pulinckx cible principalement les administrations publiques, les entrepreneurs de travaux d'entretien des routes, et donc tous les professionnels engagés dans le domaine du désherbage non-chimique.

GTP: 'Voulez-vous encore importer d'autres marques?'

Maxime: 'Pas dans un premier temps, nous voulons commercialiser nos produits dans le bon sens et nous n'avons pas l'ambition de devenir un grand importateur ou quelque chose du genre. Egholm, par exemple, est un produit spécifique et vous n'avez pas besoin de 25 concessionnaires ou plus pour cela. C'est une machine qui nécessite une approche spécifique



MIRELBERG



BRIDGESTONE



MIDDELBOS

NOUS DISPOSONS ÉGALEMENT DE PNEUS POUR QUADS!

IN-CRO-YA-BLE

Parfois nous avons nous-mêmes du mal à y croire. Nous disposons du plus grand assortiment de pneus pour les Parcs & Jardins aux Pays-Bas. Et notre société Middelbos BV entend bien vous en faire profiter. Le plus rapidement possible. Vous commandez aujourd'hui, nous vous livrons demain. Nous disposons également d'un stock important de jantes!!! Et nous adaptons ce que nous n'avons pas à votre taille. Dans notre propre atelier et dans la couleur voulue. Middelbos BV dispose par ailleurs d'un important stock de pneus agricoles et de génie civil ainsi que de toutes les marques de pièces pour remorques (essieux, roues, freins, accouplements, etc).
Nous sommes ravis de donner le meilleur de nous-mêmes pour vous dépanner



GALAXY



CARLISLE
OTIAN



MIDDELBOS
Import en Groothandel

+31(0)592 37 27 19
info@middelbos.nl
www.middelbos.be



Depuis le printemps, Egholm propose également des accessoires de tonte sur le City Ranger.

par rapport au client. Nous avons également l'expérience de travailler avec les administrations publiques, tant en Flandre qu'en Wallonie: des écoles, communes, domaines publics... Nous voyons que de nombreux clients Egholm sont heureux de pouvoir commander à nouveau des pièces en Belgique et l'importateur hollandais nous transmet également les clients belges. Cela nous donne l'assurance que nous avons fait le bon choix. Et, enfin, les prix de la machine et des pièces ont baissé depuis qu'Egholm a recommencé à se débrouiller seul.'

Egholm

Egholm emploie près de 100 personnes au Danemark. Elles construisent actuellement trois types de machines. Tous les accessoires montés sur leurs machines sont développés et fabriqués en interne. La nouvelle 3070 sortie en 2020 était initialement disponible en tant que balayeuse ou en version pour le service hivernal. Depuis ce printemps, le constructeur également sorti des accessoires pour la tonte. Egholm a construit sa 10.000e machine l'année dernière et plus de 4.000 City Rangers sont en service dans le monde.

La gamme se compose du Park Ranger 2150, du City Ranger 2260 et du nouveau City Ranger 3070. Ce dernier dispose d'un conteneur de collecte de 1m³ et d'un système d'attelage pour monter et démonter les outils facilement et rapidement afin que la machine puisse être utilisée dans la pratique pour plusieurs travaux.

GTP: 'Est ce qu'Egholm développe également une machine électrique?'

Maxime: 'Oui, il y a un projet en cours dans lequel ils veulent aussi développer leurs propres batteries et entraîner leurs machines avec cette technique. L'un des propriétaires d'Egholm s'occupe du développement et l'autre prend en charge la production et la commercialisation.'



Accrocher et décrocher les accessoires est un jeu d'enfant et se fait rapidement.

Une courte impression de conduite avec le nouveau City Ranger

Nous avons pu faire un court essai avec le nouveau 3070 City Ranger. Trop court pour en faire un rapport complet, mais assez long pour connaître quelques points notables. Egholm construit ses propres accessoires et nous avons été autorisés à en faire l'expérience dans les petites choses. La machine donne également l'impression que tous les composants sont réfléchis l'un par rapport à l'autre.

L'accrochage et le décrochage des accessoires

Accrocher et décrocher les accessoires est un jeu d'enfant et se fait rapidement: il suffit de déclipser le support et de déverrouiller le cadre A. Ensuite, on abaisse le relevage de la machine, on recule et tout est déconnecté, même les flexibles hydrauliques et l'alimentation en eau. Pour l'accrochage, on refait la même chose mais en sens inverse et en aussi peu de temps. Le tout demande moins d'une minute.

Un ordinateur de bord compact

L'ordinateur de bord est compact, ce qui améliore la visibilité sur les brosses de balayage. Sur l'écran, les différents paramètres de la machine peuvent être saisis. Il suffit de connecter la machine ou les accessoires, d'encoder le bon type de machine et le City Ranger est prêt pour le travail. Tous les paramètres programmés sont automatiquement repris.

Une caméra sous la cabine suit le travail de la brosse et le flux du produit balayé tandis qu'un capteur de sous-pression dans le tuyau d'aspiration indique quand le flux se bloque. Cela peut être clairement vu à partir d'un graphique à barres sur le tableau de bord. Et si le tube d'aspiration se remplit, il peut être desserré à l'arrière du tuyau pour résorber le blocage.

Un nettoyeur externe haute pression et tuyau d'aspiration

L'Egholm dispose d'un nettoyeur haute pression à l'arrière et également d'un tuyau d'aspiration pour les feuilles et les saletés. En ajustant le levier à l'avant du réservoir d'eau, le vide est déplacé de l'extraction de l'unité de balayage vers le tube d'aspiration à l'arrière.

L'entretien quotidien, le contrôle du niveau d'huile etc... se font de l'extérieur; pour une maintenance plus approfondie, le conteneur de collecte peut être déposé. A l'avant de l'articulation, on retrouve un réservoir d'eau de près de 200 litres avec de l'eau propre. L'eau qui pénètre dans le réservoir de déchets est réutilisée afin d'être pulvérisée devant les brosses, pour contrer la poussière.

La direction articulée dispose d'une direction guidée de sorte que l'avant et l'arrière suivent le sol et peuvent pivoter librement l'un par rapport à l'autre; cela signifie que les quatre roues sont toujours en contact avec la surface.

Lorsque le conteneur doit être vidé, un bouton assure que lorsque le conteneur est incliné, l'hydraulique garantit que le conteneur est automatiquement vidé. ●



la nouvelle vie pour
vos déchets verts

VANDAELE® 

Machines pour l'entretien des espaces verts

Faucheuses à fléaux

Broyeurs de branches

Désherbeurs

Epanduses à sel

VANDACO SA | ZONING INDUSTRIEL D'ACHÈNE | RUE DE FISINE, 11 | 5590 CINEY-ACHÈNE | T +32 83 215 021 | F +32 83 215 022 | INFO.CINEY@VANDAELE.BIZ



www.vandaele.biz



Vous pouvez facilement dévisser ce disque de coupe avec une clé. Vous pouvez ensuite placer de nouvelles lames dans le disque de coupe à l'atelier.

L'Husqvarna Ceora mise sur les grandes surfaces

Le fabricant de machines Husqvarna a présenté son robot de tonte Ceora lors d'une conférence de presse en ligne. Un concept entièrement nouveau et adapté aux surfaces de 20.000 à 25.000 m² par jour et sur un terrain.

Texte: Peter Menten | Photos: Peter Menten & Husqvarna

Dans les grandes lignes

Le Ceora dispose de trois disques de tonte avec cinq lames chacun. Le carter de tonte se relève, ce qui facilite le nettoyage du bas du carter et le remplacement des lames. À l'avant du carter de coupe, on retrouve deux roues pivotantes. Les roues arrière sont entraînées. Les robots de tonte Ceora seront disponibles dès le début de l'année 2022.

Un micro porte-outils

Pour les robots, le fabricant ajoutera plusieurs outils à la gamme. La série se compose de deux modèles: les Ceora 544 Epos et 546 Epos. Les deux sont techniquement exactement la même machine; également en apparence. Cependant, le logiciel garantit que la 546 Epos peut travailler plus vite. La partie arrière de la machine est la partie d'entraînement contenant la batterie, les moteurs de roue et le récepteur Epos. On peut monter différents outils à l'avant et à l'arrière de cette partie, même s'il ne s'agit pour l'instant que d'un carter de coupe. Pour l'avenir, Husqvarna parle d'une machine pour tracer les lignes, d'un rouleau d'herbe, d'un épandeur d'engrais et d'un outil pour collecter des balles de golf. Il y aura aussi plusieurs carters de tonte pour tondre un gazon haut ou un gazon plus bas, comme sur les fairways. Husqvarna se donne un délai de deux à trois ans pour commercialiser une gamme complète d'accessoires pour cette tondeuse.

Le carter de tonte

Les lames sont faites d'un matériau différent de celui auquel nous sommes habitués avec les Automowers. Selon le fabricant, l'acier est plus dur et reste tranchant plus longtemps. La tondeuse tond à une hauteur comprise entre 20 et 70 mm et a une largeur de travail d'environ 75 cm. Le type 544 Epos a une capacité de 20.000 m²/jour si le robot tond quotidiennement. La 546 Epos peut gérer 25.000 m²/jour en raison de sa vitesse plus élevée. Vous pouvez également facilement effectuer la maintenance. Alors que sur les robots de tonte Automower, vous ne remplacez que les lames, sur le Ceora, vous retirez tout le disque de coupe sous le carter de tonte. Vous pouvez facilement dévisser ce disque de coupe avec une clé. Vous pouvez ensuite placer de nouvelles lames dans le disque de coupe à l'atelier.

Pas de fil de bordure

À l'avenir, le Ceora devrait être en mesure d'effectuer plusieurs tâches de maintenance en plus de la tonte, telles que le traçage des lignes. Le robot travaille avec la technique Epos, c'est-à-dire sans fil de bordure. Via une application sur votre téléphone, tablette ou ordinateur, vous pouvez dessiner les limites du



Grâce au système Epos, la machine sait exactement où elle se trouve à 2 à 3 cm.

gazon sur une carte. Grâce au système satellite Epos, le robot sait où il tond et où se trouvent les limites. Cela permet au robot de tondre à 2 à 3 centimètres près. Il y a quatre capteurs à l'avant du carter. Si ces capteurs détectent un objet sur l'herbe, la vitesse de conduite diminue. Si l'objet reste sur le chemin, le Ceora change son itinéraire de tonte pour éviter l'objet. Le Ceora peut être équipé de brosses rotatives en option. Elles enlèvent le gazon qui colle sur les roues et garantissent qu'il ne reste pas de gros paquets d'herbe sur le terrain.

En ligne droite

Le Ceora est équipé du système GPS Epos RTK. Cependant, une station de référence doit être placée à proximité des terrains de sport. Cette station a une portée de 500 mètres. Grâce au système Epos, la machine sait exactement où elle se trouve à 2 à 3 cm. Elle peut également conduire en ligne droite et tondre l'herbe dans de beaux couloirs de travail parallèles. Le chevauchement est de plusieurs centimètres, selon le fabricant. Jusqu'à 20 zones de tonte différentes peuvent être définies dans la programmation. Dans chaque zone, vous pouvez ensuite définir des temps et des hauteurs de tonte distincts. Grâce au réglage électrique de la hauteur de coupe, le Ceora ajuste automatiquement la hauteur de coupe. Via la connexion Husqvarna Fleet Services, vous pouvez voir où fonctionne la tondeuse, quelles sont les heures de fonctionnement et s'il y a un problème.

L'investissement

Les robots Ceora ont une longueur de 127 cm, une largeur de 108 cm et une hauteur de 44 cm. Par rapport aux plus grands modèles Automower, le Ceora est beaucoup plus lourd. Les deux types pèsent 70 kg. La 544 Epos coûte 24.900 euros. La borne de recharge et la borne de référence Epos sont incluses dans le prix. Bien que la Ceora 546 Epos soit techniquement identique à la 544 Epos, elle est considérablement plus chère. La 546 Epos coûte 28.900 euros. Les robots devraient être disponibles au premier trimestre 2022. ●



Faucheuses en pleine forme

VANDAELE 

Machines pour l'entretien des espaces verts

Faucheuses à fléaux

Broyeurs de branches

Désherbeurs

Epandeuses à sel

VANDACO SA | ZONING INDUSTRIEL D'ACHÈNE | RUE DE FISINE, 11 | 5590 CINEY-ACHÈNE | T +32 83 215 021 | F +32 83 215 022 | INFO.CINEY@VANDAELE.BIZ



www.vandaele.biz

L'entreprise d'entretien des espaces verts Cauwel de Herzele s'est spécialisée dans les administrations publiques

L'entreprise de Geert Cauwel de Woubrechtgem près de Herzele réalise l'essentiel de son chiffre d'affaires en travaux pour les administrations publiques. Lorsque nous avons rencontré Geert début juillet, ils fauchaient les derniers mètres avec la nouvelle tondeuse de bernes avec collecte. Cet ensemble avec le bras Herder et la remorque Deroo mérite d'être vue. En combinaison avec le tracteur noir, il a quelque chose de spécial.

Texte: Peter Menten | Photos: Helena Menten

Pendant que nous parlions à Geert et à son chauffeur Tim dans la cour intérieure de l'entreprise, notre regard s'est posé sur la moissonneuse-batteuse Clayson qui était prête à l'extérieur pour débiter la moisson. Geert: 'C'est un de mes hobbies, j'ai encore quelques terres et pendant mes jours de congé, je me détends avec des travaux agricoles.'

GreenTechPower: 'Pourquoi avoir opté pour Herder pour ce dernier investissement?'

Geert Cauwel: 'Cette question me fait réfléchir. En fait, cela remonte loin dans le temps. Je cherchais un bras de fauche et j'ai demandé un prix aux constructeurs bien connus. Partout, la première question était - combien de bras de fauche avez-vous déjà en service? - A ce moment-là, aucun. Je ne leur avais cependant pas dit que j'avais signé un contrat pour faucher des bernes. Le seul qui croyait que j'allais acheter ce bras de fauche était Vincent Cipers, qui était à l'époque responsable Herder chez l'importateur Van Der Haeghe. Il m'a dit: 'Nous pouvons vous livrer un bras de fauche de 9 mètres... tandis que les autres pensaient qu'un bras de 9 mètres n'irait jamais. Et bien, c'est ainsi que je suis entré en contact avec Herder. En principe, ce sont toujours les chauffeurs qui prennent la décision finale chez nous, car ce sont aussi ceux qui doivent également travailler de longues heures avec la machine. Alors maintenant, j'ai opté pour un bras de fauche Herder parce que j'en garde de bons souvenirs et que le chauffeur l'a choisi. Et je souligne ici que les autres bras de fauche que nous utilisons sont encore toujours en service et à notre pleine satisfaction.'

GTP: 'Quels sont les principaux travaux menés à bien?'

Geert: 'En fait, mon entreprise est née d'une ferme arable avec des chicons. Mon père est mort tôt et ma mère continuait la ferme à l'époque. Une fois que j'étais gradué en horticulture, la culture du chicon a commencé



Geert Cauwel: 'je conduis aussi mes machines moi-même et donc je peux estimer ce qu'un certain travail implique ou une certaine machine peut gérer. Si je m'asseyais à un bureau tous les jours, je n'en aurais pas la moindre idée.'

à poser problème. Mon travail de fin d'études portait sur le chicon en culture hydroponique. Vous avez deux tendances: les étagères, comme pour les champignons et la culture hydroponique régulière. Les plans ont été dessinés pour cultiver 30 hectares de chicon ici. J'ai finalement décidé de ne pas me lancer dans le chicon, et de plutôt me tourner vers l'aménagement paysager. Je voulais devenir indépendant à tout prix. Chaque année, je réalise un projet d'aménagement chez des particuliers, mais en fait je suis davantage intéressé par les machines. J'aime bien les entendre tourner, j'aime voir cette technique et c'est ainsi que nous sommes arrivés à ce que nous faisons aujourd'hui. A l'heure actuelle, nous faisons principalement des travaux tels que la fauche de bernes, la tonte des pelouses avec 5 Gianni Ferrari, le brossage des trottoirs, le brûlage des adventices... mais uniquement pour des administrations publiques, des intercommunales et des écoles. En plus de moi-même, l'entreprise emploie



La remorque aspirante Deroo de Geert Cauwel est équipée d'un essieu directeur forcé avec des essieux éloignés les uns des autres.

6 personnes à temps-plein. Nous formons une équipe vraiment solide. En hiver, nous faisons de la taille. Nous travaillons également sur les lignes de chemin de fer depuis un certain nombre d'années, mais nous arrêtons tout doucement cette activité. Ce travail m'intéresse, mais la politique a commencé à changer à cet égard; seulement 10% de la surface peut être fauchée depuis la voie, tout le reste doit être effectué à la débroussailleuse. Et je n'ai pas trop envie d'engager une équipe de débroussailleurs dans mon entreprise. Je préfère qu'elle reste petite. Quand nous rentrons à la maison le soir, à la fin de la semaine, j'aime pouvoir boire un verre avec les hommes. Cela permet de savoir ce qui s'est passé au cours de la journée et cela renforce la cohésion au sein du groupe.'

GTP: 'Je vois que vous avez encore une faneuse?'

Geert: 'Oui, c'est aussi mon passe-temps. J'ai environ 40 ha de terres et mon fils avait quelques moutons. Il a aujourd'hui 19 ans et les moutons ne l'intéressent plus... Nous nous en sommes débarrassés l'année dernière. L'agriculture est toujours mon passe-temps: les pommes de terre, le blé, un peu de maïs, quelques prairies.'

Et le fils a depuis rejoint l'entreprise; pour le moment en tant qu'employé, avant de devenir (co) gérant dans quelques années. 'Il est encore plus motivé que moi et un peu plus pointilleux. C'est bien d'avoir un successeur, n'est-ce pas? Il y en a beaucoup qui disent qu'on va devoir travailler jusqu'à 80 ans. Et bien, cela ne me dérange pas; je veux bien travailler jusqu'à 90 ans, tant que je continue à aimer ce que je fais. Je dis la même chose à tous ceux qui travaillent ici. Si c'est contre votre volonté, arrêtez. Votre travail prend une plus grande place dans votre vie que le temps passé à la maison, aimez donc ce que vous faites.'

GTP: 'Et cette saleuse?'

Geert: 'C'est notre travail pour l'hiver; nous assurons l'épandage pour trois communes: Herzele en partie, Houtem et Oosterzele, de même que les terrains de sport à Gand. En hiver, nous sommes 5 à assurer l'épandage.'

'Le travail sur les terres est réservé au dimanche et au soir. Si je m'y mets avec mon fils, semer 20 ha de blé ne demande pas plus qu'un week-end de travail. Nous pressons également du foin en petits ballots. Je disposais déjà d'une enrubanneuse. Nous avons beaucoup de ray-grass, et je voulais pouvoir le vendre à un prix raisonnable. C'est ainsi que j'ai eu l'idée de le



Nous sommes les spécialistes des machines de greenkeeping des terrains de golf et des terrains de sport, entretien du parc et forêt, espaces verts publics et aussi entretien des campings ou zones d'événements.

Distributeur en Belgique et au Luxembourg:





Les pompes du Grenadier et le ventilateur entraîné mécaniquement sur la remorque aspirante sont réglés de telle façon que le tracteur puisse fonctionner à environ 1.500 t/min.

Le bras de fauche est équipé de 4 fonctions double effet en bout de bras.

presser moi-même. J'ai acheté une nouvelle presse Ferguson-Hesston il y a deux ans. C'est une machine qui presse en ligne derrière le tracteur. J'ai bien vite eu de plus en plus de travail pour cette presse, sans toutefois chercher activement des clients. Mais le commerce de ces balles s'est effondré; c'est pourquoi je préfère presser et enrubanner pour des tiers maintenant. Ma femme enseigne à l'école horticole de Melle. Elle donne des cours de mécanisation au 3e degré. L'agriculture et l'horticulture occupent donc nos vies en permanence et de tous les côtés.'

GTP: 'Vous êtes passionné par Massey Ferguson, mais vous commandez vos tracteurs aux couleurs noires?'

Geert: 'Cela a commencé comme une petite folie. Il s'agit de deux tracteurs identiques achetés en même temps. J'étais sur le point d'acheter deux tracteurs. Je préfère un tracteur assez bien équipé. Puis le vendeur m'a proposé un tracteur un peu plus équipé que d'habitude. Dans la couleur noire et dans une édition limitée. Lorsque mes chauffeurs m'ont dit qu'ils aimaient cette couleur spéciale, j'ai accepté la proposition. Je n'ai pas épousé la couleur de Ferguson parce que j'ai du MF dans toutes les couleurs ici; il suffit de regarder dans ma vitrine de miniatures. J'ai grandi avec MF et je suis satisfait de notre concessionnaire. C'est pour ça que je travaille avec des MF.'

'Ce que je trouve triste, c'est que pour de nombreux constructeurs, les collaborateurs manquent de contact avec la base. Les bonnes informations sont perdues de cette façon et l'expérience du client-utilisateur se retrouve peut-être dans les statistiques, mais on la retrouve rarement sur la machine. C'est une question de chiffres, mais à long terme, les fabricants se tirent une balle dans le pied. Les affinités avec le secteur se perdent. Ce n'est pas seulement le cas dans l'agriculture; cela se remarque partout.'

Le zéro phytos

Geert: 'Nous sommes passés de la pulvérisation à l'interdiction de pulvériser. Et bien, j'ai perdu deux collaborateurs suite à cela. Ils avaient du mal à se faire au résultat moins satisfaisant. Nous travaillons plus dur qu'avant et le résultat est souvent décevant. En termes de pression des adventices, nous avons été gâtés par les étés secs de 2019 et 2020. Cette année, c'est une autre paire de manches. Nous pulvériserons à nouveau dans 10 ans, j'en suis certain. Mais d'une manière différente. Regardez, aux Pays-Bas, ils peuvent à nouveau pulvériser avec du Roundup. A présent, vous devez trouver des gens qui veulent bien arracher des adventices pendant une journée entière. Si mes hommes doivent arracher des adventices pendant deux jours, je n'aurai plus personne le troisième jour. Les gens doivent accepter qu'il y aura toujours des adventices et qu'ils doivent aussi arracher ce qui pousse devant leur porte. Et qu'ils ne doivent pas appeler la commune parce qu'une adventice pousse sur leur trottoir.'

Et l'avenir?

Geert: 'Nous voulons conserver ce que nous avons aujourd'hui et nous n'avons pas l'intention de grandir à tout prix. Quand j'ai commencé comme indépendant, je me suis dit: je veux travailler avec un seul homme. Le premier a commencé et s'en est allé après 10 ans. Puis le 2e a commencé à sa place, cela allait bien, et donc j'en ai engagé un de plus. Maintenant, nous sommes six. Mais on ne sait pas quelle sera la charge de travail. Nous travaillons beaucoup pour Farys, la compagnie des eaux. Nous avons commencé à travailler pour eux et c'est comme ça qu'on a grandi avec Farys. C'est ainsi que nous travaillons pour différents départements de Farys. Et de cette façon, vous ne pouvez pas dire aujourd'hui à quel point vous allez être grand demain. Nous formons une bonne équipe à six, et nous nous complétons très bien les uns les autres. Si j'engage un homme supplémentaire, cet équilibre pourrait disparaître. En tant que gestionnaire, vous perdez également le contact avec vos clients si vous avez davantage de personnel, et je ne veux pas arriver à cela.'

'Regardez, je conduis aussi mes machines moi-même et donc je peux estimer ce qu'un certain travail implique ou une certaine machine peut gérer. Si je m'asseyais à un bureau tous les jours, je n'en aurais pas la moindre idée.'

Le bras de fauche Herder Grenadier MBK 513 SH

Chez Herder, le MBK signifie tonte, dragage, broyage, ce qui indique que le bras peut être utilisé pour ces trois activités. Le S signifie pompe à flèche standard et H renseigne la haute pression sur l'outil.

Le bras de fauche est équipé de 4 fonctions à double effet en tête de bras, de sorte que la tondeuse de haies puisse également être utilisée avec une triple tête tournante.

Le bras de fauche est équipé d'un contrôle automatique de la pression au sol. La pression inférieure de la faucheuse à fléaux est automatiquement ajustée en fonction de la position (distance) du tracteur, sans l'intervention de l'opérateur.

Le bras de fauche et l'unité hydraulique se démontent entièrement en l'espace d'une demi-heure. Aucun tuyau hydraulique ne doit être déconnecté.

Les pompes du Grenadier et le ventilateur entraîné mécaniquement sur la remorque aspirante sont réglés de telle façon que le tracteur puisse fonctionner à environ 1.500 t/min. Cela réduit le bruit ambiant et permet d'économiser du carburant.

La remorque aspirante Deroo de Geert Cauwel est équipée d'un essieu directeur forcé avec des essieux éloignés les uns des autres. ●



PORTÉE MAXIMALE ET PUISSANCE DE COUPE POUR HAUTES BRANCHES ET HAIES

ZERO
EMISSION

4M
PORTÉE AJUSTABLE



VITESSE DE CHAÎNE: 22M/S

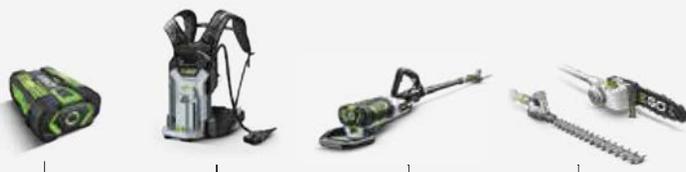
56V
1568Wh

Une puissance de coupe, équivalente à celle de l'essence, pour les tâches difficiles à atteindre. La technologie, de pointe, des batteries Arc-Lithium d'EGO en son sein et la parfaite combinaison de la puissance et du couple offrent une vitesse de coupe inégalée et une portée jusqu'à 4 mètres. Spécialement conçue pour l'arboriculteur professionnel et le professionnel du jardinage.

**NOUVEL OUTIL EGO POWER + PROFESSIONAL-X
ELAGUEUSE TÉLESCOPIQUE.
ELLE N'A PAS D'ÉQUIVALENT**

#bestbatterypower

Peut être utilisé avec n'importe quelle batterie EGO ou harnais dorsal EGO, et avec l'outil taille-haie EGO vendu séparément.



egopowerplus.fr

EGO™
POWER BEYOND BELIEF™

PROFESSIONAL X

La société de location Dedobbeleer Pro

Bram, après 8 mois à Sint-Pieters Leeuw: 'Cette succursale attire vraiment les clients. Depuis que nous sommes ici, nous rencontrons de nouveaux clients tous les jours.'

Pour Bram Dedobbeleer et sa femme, cela fera 12 ans, en octobre, qu'ils ont lancé leur propre entreprise de mécanisation dans la vente et la location de petites machines de construction. Il y a six ans, ils ont déménagé à Grammont. Au printemps 2020, les ventes et le chiffre d'affaires de la location ont commencé à augmenter rapidement, ce qui signifie que plus de personnel et d'espace ont dû être ajoutés de toute urgence. D'autres collaborateurs ont rejoint l'entreprise au cours de la dernière année et le parc de véhicules de location a été considérablement élargi. La dernière réalisation est l'ouverture d'une deuxième filiale de location à Sint-Pieters-Leeuw à l'automne 2020.

Texte et photos : Peter Menten

Six mois plus tard, retour sur une année mouvementée avec Bram. Malgré le fait que Dedobbeleer Pro dispose de plus de 100 grandes machines dans sa flotte de location, la société se différencie par son approche personnelle. Vous n'avez pas l'impression d'être dans un centre de location de grande taille ici. Et pourtant, il y en a pour tous les goûts.

Voir des opportunités... et les saisir

Bram Dedobbeleer: 'D'En raison de la croissance exponentielle que notre entreprise a connue au début de l'année dernière, nous avons également besoin de davantage d'espace. Du côté de Grammont, nous attendions avec impatience un emplacement plus grand depuis un certain temps parce que l'actuel est devenu trop petit. Cependant, nous n'avons pas encore trouvé de bâtiment adapté, et entretemps, nous avons eu l'opportunité de nous installer au sud de Bruxelles. Plus de possibilités et le fait que de plus en plus de clients venaient de cette direction nous ont fait franchir le pas pour mettre en place un deuxième emplacement de location à Sint-Pieters-Leeuw, à 30 km de notre base. L'année dernière, nous avons trouvé un bâtiment le long de la chaussée d'Alsemberg qui est très fréquentée, et qui nous offre un emplacement de choix. Quelques mois plus tôt, un centre de location existant avait fermé les portes à proximité, et c'est donc une véritable opportunité pour nous.'

Bien que Dedobbeleer Pro se concentre sur les clients de taille moyenne, la société compte également un certain nombre de gros clients.

Une forte croissance

Bram Dedobbeleer a travaillé pour Manitou en tant que commercial pendant les premières années de sa carrière, un poste qui lui a donné un aperçu des tenants et aboutissants du monde des machines de construction. Sa femme s'occupe de l'administration en coulisses et est impliquée à 100% dans l'affaire. Bram: 'Si votre partenaire comprend ce que votre entreprise représente pour vous, alors



Un deuxième centre de location a été ouvert à Sint-Pieters-Leeuw à l'automne 2020.

c'est un énorme soutien. Et si en plus, elle travaille dans la même entreprise, alors vous disposez de tous les atouts pour réussir.'

Bram: 'J'ai trois personnes qui travaillent à temps plein dans la location et je les aide lorsque c'est nécessaire. Je remarque qu'il est encore possible de trouver de très bons collaborateurs, mais il faut être patient et le tout doit former une équipe qui s'entend. Miser sur un nombre maximale de collaborateurs qualifiés n'a pas beaucoup de sens si l'ensemble ne fonctionne pas comme une équipe. Chaque élargissement du groupe nécessite que tout le monde s'adapte et cherche un nouvel équilibre.'

'Le groupe est assez hétérogène: je travaille avec un collaborateur polyvalent et indépendant qui vient régulièrement quand on a besoin de lui et qu'il a le temps. Cela fonctionne bien et il est un grand soutien pendant les pics de travaux. Je peux compter sur lui pendant 8 mois pendant un an. De plus, j'ai de bons techniciens qui ont acquis de l'expérience ailleurs et qui ont maintenant fait leur chemin dans notre entreprise. Une entreprise en croissance a toujours besoin d'une certaine flexibilité de la part des collaborateurs. Je n'ai pas toujours la bonne réponse par rapport à ce qui se passe. De plus, nous avons trois techniciens et deux fourgonnettes entièrement équipées, les techniciens sont équipés d'un

ordinateur portable et sont formés sur les techniques de pointe. C'est là que nous voulons faire une différence avec les autres; quelque chose que nos clients apprécient également. Enfin, il y a une autre personne qui nettoie et remet les machines en ordre; ce c'est en quelque sorte la carte de visite de notre entreprise.'

Enfin, il y a Bram lui-même; il intervient là où c'est nécessaire. Idéalement, il devrait être en mesure de déléguer davantage; mais en intervenant un peu partout, il reste au courant de tout ce qui se passe dans son entreprise.

Continuer à investir afin de lier les clients

Debbeler Pro a récemment investi massivement dans du matériel de qualité et de petite taille afin de pouvoir contenter son portefeuille de clients. Par petit équipement, nous entendons, entre autres, des machines pour les parcs et jardins, de l'outillage à main, des broyeurs de branches, des coupe-bordures, des fendeuses de bois, des tarières, des mini tracteurs, des fraises enfouisseuses, des vertidraineurs, des broyeurs de souches automoteurs, des creuseuses de tranchées, etc...

Bram: 'Beaucoup de ces petites machines à moteur à essence nécessitent plus d'entretien, mais avec les techniciens que nous avons maintenant, nous pouvons certainement gérer cela. Dans la location, nous devons toujours disposer de matériel surdimensionné. Pour un client final (pour la vente alors) vous pouvez davantage cerner l'homme. Il travaille avec lui-même avec la machine et en connaît mieux les limites. En location, les clients/utilisateurs sont plus exigeants. Tout le petit équipement viendra à Sint-Pieters-Leeuw parce que nous avons de la demande pour cela. Les clients de Grammont auront bien sûr également accès au même équipement; nous avons des transports quotidiens

entre les deux locations. Ce que nous louons également, ce sont des panneaux de signalisation routière, des goulottes, des ventouses sous vide pour les carrelages, bref, tout ce dont vous pouvez avoir besoin sur un chantier. Pour ces machines, nous avons une vaste clientèle ici, en périphérie de Bruxelles; des grands jardins, des parcs, des centres de loisirs, etc.'

Rester accessible: les clients cherchent le contact humain

Bram, après 8 mois à Sint-Pieters Leeuw: 'Cette succursale attire vraiment les clients. Depuis que nous sommes ici, nous rencontrons de nouveaux clients tous les jours. Les machines peuvent être livrées d'ici ou de Grammont, ce qui en soi n'a pas d'importance. Les gens sont toujours à la recherche... de contacts humains. Les gens ont besoin de se sentir bien dans ce qu'ils achètent ou louent. Et nous pouvons leur offrir cela avec cet établissement. Regardez, par exemple sur un site internet, vous recherchez également les coordonnées du propriétaire du site. Si vous ne les trouvez pas, il y a peu de choses qui vous incitent à acheter là-bas; surtout quand il s'agit de biens d'équipement ou de location. Cela joue encore plus avec ce que nous vivons pour le moment. Les gens sont à la recherche de valeurs sûres. Il est très important de répondre au téléphone. Quand les gens nous appellent, plusieurs lignes permettent de réceptionner les appels; soit par les personnes en charge de la location, de la vente, les techniciens, etc. Nous recevons régulièrement plus de 100 téléphones par jour, et ce système fonctionne très bien. Les gens veulent être entendus et rassurés.'

Le personnel

Bram est à la recherche de la fierté belge et terre-à-terre de ses collaborateurs. Des gens qui continuent à avancer et prennent les devants. Des gens qui, s'il y a un problème, pensent et travaillent également à la recherche d'une solution.



enclean®



Adieu les dépôts verts

- Sur tous matériaux : bois, klinkers, pierre, béton, toitures,...
- Très efficace et résultat rapide
- Longue rémanence
- D'origine végétale

natural & fast



BELCHIM
CROP PROTECTION



En dépit de sa taille, Dedobbeleer Pro mise sur une approche personnelle.



'Les machines Avant ont une valeur résiduelle élevée et sont intéressantes en raison de la vaste gamme d'accessoires.'

'Pour le moment, nous employons 11 personnes et j'ose dire que nous avons une excellente équipe qui tient la route.'

Bram: 'En tant que dirigeant d'une entreprise en croissance, nous sommes confrontés à la gestion du personnel. Comment traiter avec le personnel, comment structurer mon entreprise... ce genre de choses. Je mise toujours sur la confiance, mais parfois il faut aussi être capable d'offrir aux gens une bonne structure réalisable. Tout le monde ne peut pas s'inventer cela pour lui-même. Et chaque fois que l'entreprise grandit, vous devez ajuster la structure. Et il est important de pouvoir faire en sorte que chaque collaborateur exprime au mieux ses atouts. Cela crée aussi de la satisfaction pour eux. En remettant constamment en question votre entreprise et vous-même, vous obtenez un aperçu des processus au sein de votre entreprise et vous pouvez faire ressortir des choses qui posent problème, et donc trouver une solution. C'est ainsi qu'il est possible que si je ne suis pas là, un de mes collaborateurs ne sait pas quoi faire; par contre, si tout est bien décrit, c'est clair pour tout le monde. Ces petits points sont souvent plus efficaces que ce que vous faites, n'est-ce pas? Parce que l'activité d'une entreprise, vous pouvez la mener à bien à tout moment, n'importe où; vendre des machines, louer. Mais la façon dont vous le faites, c'est à ce niveau-là que vous faites la différence.'

Parfois, il se peut en effet que les employés soient inconsciemment insatisfaits de quelque chose, mais que personne ne puisse mettre le doigt dessus. En étudiant plus en détail comment certains processus s'exécutent dans l'entreprise, vous pouvez découvrir ce qui pose problème. Là où vous pensiez initialement avoir affaire à un collaborateur qui pose problème, il s'avère que cela fait ressortir 'quelque chose' sans précédent. Et il se peut, par exemple, que quelque chose émerge dans l'atelier, et que cela affecte réellement toute l'entreprise.

Bram: 'Si un employé amène quelque chose d'une manière respectueuse, alors je suis ouvert à toutes les critiques. Et chacun a sa façon d'exprimer quelque chose.'

Le plus important est que les collaborateurs se sentent libres de s'exprimer. Sinon, en tant que manager, vous n'apprenez rien. De cette façon, vous créez de l'engagement et de la reconnaissance. Cela rend également votre entreprise sexy: si vos collaborateurs racontent qu'ils ont leur mot à dire dans 'leur' entreprise, c'est qu'ils aiment travailler pour vous. Cela va permettre de trouver du 'bon' personnel. Tout le monde veut appartenir à un groupe et être vu. Cependant, la profession de technicien n'est pas encore suffisamment appréciée dans notre société. Dans mon entreprise, j'ai les ventes, la location et l'atelier. Et ce dernier crée - comme dans de nombreux endroits - une valeur ajoutée plus élevée.'

Opter pour des marques fortes

Bram: 'Nous travaillons avec des marques fortes, comme CAT et Avant, par exemple. Pour cette dernière, cela fait deux ans que nous travaillons ensemble et je pense que nous sommes parmi les vendeurs à la croissance la plus rapide en Belgique et cela dans une région assez compacte. Je prévois que nous aurons vendu environ 35 machines Avant d'ici la fin de cette année. Nous avons commencé avec deux machines la première année. En 2019, il y en avait 18; contre 25 l'an dernier. Dans la location, cela fonctionne très bien et ces machines ont une valeur résiduelle élevée et sont intéressantes en raison de la vaste gamme d'accessoires. Nous vendons également bien pour Manitou. Chez Cat, nous sommes les deuxièmes plus grands en Flandre. J'attends aussi beaucoup des nouveaux chargeurs articulés MLA de Manitou.'

Le prix des transports en 2021

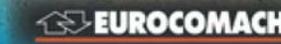
GTP: 'Nous regardons l'année en cours et regardons attentivement 2022. Il y a assez de travail dans le secteur et beaucoup de demande de machines. Mais tout va-t-il être livré?'

Bram: 'J'ai (et d'autres concessionnaires) des machines Cat qui sont prêtes et qu'ils ne peuvent pas expédier parce qu'il n'y a pas de conteneurs. D'autre part,

AGRIMAC.BE



chargeur frontal pour tous les tracteurs horticoles et compacts



mini grues de 1 à 11 tonnes tout avec commande par joystick proportionnelle triple bras



porte containers de 8 à 30 tonnes pour tracteurs agricoles et semi remorque



'J'ai des machines Cat qui sont prêtes et qu'ils ne peuvent pas expédier parce qu'il n'y a pas de conteneurs.'

je commande aujourd'hui des machines chez Avant pour une livraison en juin 2022. Parmi cette commande, il y a une vingtaine de machines pour lesquelles je ne sais pas encore si j'arriverai à les vendre. Il faut donc faire confiance. Les gens ont de l'argent à dépenser pour le moment; c'est pourquoi les entrepreneurs de jardin ont tant de travail maintenant. C'est de l'argent qui reste dans notre propre économie.'

GTP: 'Quel est votre intention avec ces nouvelles installations à Sint-Pieters-Leeuw?'

Bram: 'Au départ, c'est purement un centre de location pour Bruxelles et le sud de Bruxelles. Sur le côté droit de la carte, nous allons jusqu'à Haasrode, Louvain et de l'autre côté, nous arrivons au secteur de Grammont. En 2021, nous avons doublé notre chiffre d'affaires par rapport à 2020. Nous allons certainement jouer sur les opportunités qui se présentent.' ●

Vos concessionnaires Manitou Compact

LOISELET ET FILS
7800 Ath
068 26 46 46 - info@loiselet.be

MARCHANDISE
4480 Engis
085 31 15 91 - info@marchandise.be

MANITOU
HANDLING YOUR WORLD

35^{ème} édition
25-26.09.2021
OUDENAARDE
de 09.00 à 18.00 Heures
www.werktuigendagen.be

Achetez vos billets en ligne

Werktuigendagen
Land- en tuinbouw in beweging

NAC www.nacvzw.be
Nationaal Agrarisch Centrum
partner in agrovorming

fytoLicentie

Volg een cursus fytoLicentie P2
(avond of dagopleiding—onderstaand zijn startdata)

Een fytoLicentie is nodig om sproeistoffen aan te kopen en bespuitingen uit te voeren

Diksmuide	4 okt	Ninove	7 okt	Zwijnaarde	11 okt
Diest	14 okt	Loenhout	19 okt	Roeselare	21 okt
Zemst	25 okt	Diepenbeek	4 nov	Sint-Niklaas	15 nov
Ruddervoorde	16 nov	Retie	11 jan	Eeklo	20 jan

Verder nog bij NAC: FytoLicentie P1 (enkel spuiten) • P3 (voorlichting) • NP (verkoop particuliere producten)
Navorming fytoLicentie: www.nacvzw.be/nl/evenementen

www.nacvzw.be
0495/29 80 13
bart@nacvzw.be

Schrijf vandaag nog in voor een van onze fytoLicentie cursussen via mail (bart@nacvzw.be) of telefoon (0495/29 80 13)

Met steun van Vlaanderen en EU - www.vlaanderen.be/nl/po
Europees Landbouwfonds voor Plattelandsontwikkeling; Europa investeert in zijn platteland

Le Kioti CX 2510 HST

Daedong Industrial est une entreprise qui construit des machines agricoles en Corée depuis 1947. Les premiers moteurs (diesel) sont ensuite produits en 1956. Douze ans plus tard, ils avaient leurs propres tracteurs. Les Coréens sont maintenant convaincus de leur qualité car chaque tracteur est livré avec une garantie de 2 ans sur tout, qui est ensuite étendue à 5 ans sur l'ensemble de l'entraînement, en ce compris le moteur.

Texte et photos : Peter Menten



La garde au sol est de 34 cm.

Tout commence après la Seconde Guerre mondiale avec des machines agricoles

Kioti Industrial, la société mère, construit des transmissions, des moteurs et des châssis complets depuis plus de 70 ans. Cela signifie que les tracteurs Kioti sont entièrement fabriqués sur base de composants produits en interne. En 1993, Daedong est allé pour la première fois aux États-Unis. La société Kioti EU a ensuite été fondée aux Pays-Bas en 2010. Trois ans plus tard, la marque a lancé son propre moteur Stage IIIB common rail et cette année, les tracteurs Stage 5 ont été présentés. Au cours de l'été, nous avons eu l'occasion de tester un de ces modèles.

Un tracteur puissant et nerveux

Notre invité était le CX 2510 HST, un tracteur compact, nerveux et bien fini d'une puissance de 25 ch. HRT signifie 'hydrostatique' et ce tracteur avec moteur Kioti de 1647 cc et moteur à trois cylindres de 24,5 ch est équipé de deux pédales séparées pour avancer et reculer. L'angle de ces pédales par rapport au plancher peut être réglé afin que le conducteur puisse placer son pied suivant l'angle qui lui convient le mieux. Un petit détail mais quelque chose qui peut conduire à l'agacement en termes d'ergonomie si vous devez maintenir votre pied sous tension toute la journée pour conduire. Ce tracteur est une machine bien finie et qui ne demande qu'à travailler. Il mène à bien tout ce que vous lui demandez. Tout fonctionne et avec la transmission hydrostatique à deux groupes mécaniques, il peut toujours maintenir la vitesse appropriée pour chaque outil. Les pompes hydrauliques débitent ensemble 43 litres par minute. Le relevage arrière permet de lever 546 kg.

De plus, le CX 2510 HST est équipé d'un volant réglable, d'un contrôle par joystick pour les distributeurs hydrauliques et d'une grande garde au sol. En option, le constructeur propose une cabine spacieuse avec air conditionné, un relevage avant et une prise de force avant. Le tracteur dispose d'une prise 12 volts et même d'une prise USB. L'avancement hydrostatique signifie également que le tracteur est équipé d'un régulateur de vitesse afin qu'une vitesse fixe puisse être réglée. Le tracteur est équipé d'un siège suspendu confortable.

Kioti propose également en option une prise de force ventrale à 2.000 t/min afin de pouvoir par exemple entraîner une tondeuse ventrale. La prise de force arrière dispose du régime 540 t/min. Nous avons la version ROPS (arceau de sécurité) et l'arceau peut



Kioti propose également en option une prise de force ventrale à 2.000 t/min afin de pouvoir par exemple entraîner une tondeuse ventrale.



Bref, un tracteur qui fait ce qu'on attend de lui.

être replié pour passer sous des passages bas. Sur la version à transmission manuelle, le tracteur est équipé de 6 vitesses en marche avant et de 2 vitesses en marche arrière. La version hydrostatique dispose de deux gammes. En marche avant, le 2510 HST évolue de 0 à 22 km/h. En marche arrière, la vitesse est comprise entre 0 et 15 km/h. Le poids à vide de ce tracteur est de 1.047 kg sans cabine et le réservoir de carburant a une capacité de

25 litres. La garde au sol est de 34 cm et en utilisant les freins, le rayon de braquage est de 2,53 m.

Bref, un tracteur qui fait ce qu'on attend de lui. ●



KIOTI CX2510H

TRACTEUR COMPACT 25 PK
MÉCANIQUE OU HYDROSTATIQUE

5 ANS DE GARANTIE

CENTRE DE PIÈCES
D'ATTACHÉES EUROPÉENNE



À PARTIR DE € 229,00
PAR MOIS HORS TVA*

*FINANCEMENT SOUMIS
À APPROBATION DE CRÉDIT.
*DEMANDEZ À VOTRE REVENDEUR KIOTI
LES CONDITIONS DE LA PROMOTION.



FINANCEMENT DURÉE 60 MOIS

PROMOTION VALABLE CHEZ TOUS LES CONCESSIONNAIRES KIOTI

PROMOTION VALABLE JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE 2021



T +31 (0)181 - 45 88 45 www.pols.nl
info@pols.nl www.kiotibenelux.be

Un broyeur quatre saisons chez Eliet



Avec le Vector 4S, Eliet présente un broyeur de branches qui peut s'utiliser tout au long de l'année.

Alors que la taille et le déchiquetage étaient jusqu'à récemment encore une opération qui se déroulait principalement à la fin de l'automne et en hiver, la forte croissance de ces derniers mois - avec une alternance de chaleur et beaucoup de pluie - provoque la croissance impétueuse des fleurs et des plantes de nos parcs et jardins. Les haies n'ont jamais donné autant de matière à tailler que cet été. Et que faire de ces déchets verts? Parmi les professionnels

du jardinage, il y a une prise de conscience croissante que le jardin du futur est bio-circulaire. Il y a donc un intérêt croissant pour l'entretien durable du jardin avec une attention particulière au recyclage des déchets de jardin. Le fabricant belge Eliet a le nez pour de telles évolutions et développe donc les produits dont les entrepreneurs de jardin innovants ont besoin.

Un broyeur doit non seulement disposer de suffisamment de capacité, mais doit être en mesure de traiter autant de volume que possible. Les déchiqueteuses modernes devraient être en mesure de traiter d'autres résidus de taille du jardin sans aucun problème en plus du bois. Ces machines doivent être particulièrement conviviales afin de pouvoir traiter les déchets toute l'année après chaque tour d'élagage. Très souvent, une telle petite machine multifonctionnelle épaula un broyeur de bois plus grand qui sort surtout en hiver pour les travaux de broyage lourds.

Pour y faire face, Eliet lancera son Vector 4S à l'automne. Le 4S fait référence aux '4 saisons', qui vise clairement à mettre en évidence sa multi-employabilité. La machine avec un moteur Honda de 13 ch peut gérer des branches jusqu'à 8 cm sans aucun problème. Elle est équipée en standard d'un grand rouleau d'alimentation. Le système de broyage Eliet coupe soigneusement tout cela dans le sens de la fibre en petites copeaux à compostage rapide. Le système breveté Turbo Discharge garantit, à l'aide d'une turbine de soufflage intégrée, que les copeaux humides et feuillus sont également soufflés puissamment.

La machine est équipée d'un châssis entraîné. Le client peut même opter pour des roues ou des chenilles. La largeur n'est que de 75 cm de sorte que chaque jardin est accessible pour cette machine. **Plus d'infos: www.eliet.eu**

Une erreur dans l'article sur Inverde

Dans l'article sur Inverde paru dans notre magazine précédent, deux erreurs ont été publiées. Voici les corrections:

- 1) ANB s'appelle maintenant Nature &Forêt et fait partie du gouvernement flamand qui gère les réserves naturelles appartenant au gouvernement flamand. Inverde s'appelait auparavant Educatief Bosbouwcentrum Groenendaal et fait partie de Natuurinvest, une 'eigen vermogen' du gouvernement flamand, et lié à l'ANB.
- 2) Selon le système de reconnaissance, tout exploitant forestier qui récolte ou vend du bois provenant des forêts flamandes doit être agréé et doit suivre une formation. Cela s'applique dès qu'il achète plus de 50 m³ de bois par an.

Une tondeuse zéro turn entièrement électrique chez Ego



Le fabricant de machines Ego présente une tondeuse zéro turn entièrement électrique. La machine est équipée d'un maximum de six batteries de 56 volts; les mêmes que sur les autres machines sur batteries d'Ego.

La Z6 pèse 186 kg et dispose d'un carter de coupe de 106 cm de large. Ce dernier éjecte les résidus d'herbe sur la droite. Il est possible de fermer l'éjection latérale avec une hotte en plastique afin d'activer la fonction mulch. Les lames de coupe de 53 cm de long peuvent tourner

à quatre régimes. Avec deux boutons à côté de l'écran de contrôle, à droite du siège, vous définissez le régime de rotation de la lame. La hauteur de coupe peut être ajustée en dix étapes de 3,8 à 11,4 mm.

Selon les premières expériences, il faut placer au moins deux à un maximum de six batteries (56 volts, 10 Ah) dans la machine. Avec six batteries chargées, la capacité de la machine est d'environ 6.000 m², d'après Ego. Sur l'écran de contrôle, on peut lire la charge restante de la batterie. Avec un chargeur de 1.600 watts, les batteries sont rechargées en deux heures. Il ne faut pas retirer les batteries de la machine pour les charger car une prise est prévue sur le côté gauche de la tondeuse.

La Z6 peut rouler à quatre vitesses. Elles seront définies via deux boutons à côté de l'écran de contrôle. La vitesse maximale d'avancement est de 12,9 km/h. La tondeuse dispose également de trois modes de fonctionnement: contrôle, standard et sport.

La tondeuse est équipée d'un siège suspendu et réglable. A droite du siège, on retrouve un bouton on/off et l'écran de contrôle avec lequel la machine est configurée.



60V^{max}

Votre système de batterie tout-en-un

**KRESS 60V MAX - DESIGN ,
CONFORT ET PERFORMANCES
SUPÉRIEURES RÉUNIS DANS UN
SYSTÈME DE BATTERIE UNIQUE**



**INNOVANT
DEPUIS PLUS
DE 50 ANS**

Il y a de très bonnes raisons pour choisir KRESS, qu'il s'agisse de notre outillage unique sur accu "Made in Germany", ou notre large gamme de tondeuses-robots révolutionnaires.

Souhaitez-vous plus d'informations sur un de nos produits?

Voulez-vous devenir l'un de nos revendeurs officiels?

Contactez-nous sur www.kress.com ou servicebenelux@kress-robotik.com

MISSION

Votre tondeuse à gazon parfaite

**UNE TECHNOLOGIE DE POINTE
POUR UNE PELOUSE PARFAITE**



Pour des surfaces de 600m² à 6.500m² ou beaucoup plus grâce à la FONCTION MULTI-TONDEUSE de série.

Le LM Trac 287 avec une brosse à adventices



Cet été, nous avons testé pendant quelques jours le LM Trac, un porte-outils finlandais distribué par au Benelux par la société Pols depuis l'année dernière. Plus tôt dans l'année, Pols avait déjà été nommé importateur pour la France et le Royaume-Uni. Le LM Trac n'est pas étranger à la plupart des administrations publiques; cette machine verte est distribuée en Belgique depuis des années et est un acteur de premier plan en ce qui concerne l'entretien des voiries. Le plus souvent en combinaison avec une brosse à adventices mais dans certains cas, même avec un brûleur à adventices équipé de la technologie infrarouge. D'autres applications courantes comprennent le ramassage de déjections canines, le broyeur à fléaux, le souffleur de feuilles, la brosse ou la lame à neige.

Texte et photos : Peter Menten

Le nouveau moteur s'est traduit par la volonté d'améliorer encore la machine.

Le LM Trac 287 avec lequel nous avons roulé dans les rues est équipé d'une direction sur les roues arrière contrairement à son grand frère, le LM Trac 387, qui bénéficie d'un châssis articulé. Le modèle 287 a reçu un nouveau moteur Perkins Stage V trois cylindres de 1,7 litre, ce qui a incité le constructeur à apporter quelques modifications à la machine. Le tableau de bord a changé -il est à présent plus simple et plus convivial- et le moteur est maintenant plus accessible pour la maintenance. L'aspiration du filtre à air a été relevée afin d'aspirer moins de poussière. Le nouveau 287 est équipé de deux gammes mécaniques, pour une vitesse d'avancement maximale de 25 km/h. Ce Trac est doté de pneus 31x11.5-15 à l'avant. Ces pneus plus robustes contribuent aussi à davantage de stabilité.

Le réservoir de carburant a une capacité de 35 litres et le réservoir hydraulique de 55 litres alimente une pompe hydraulique qui débite jusqu'à 60 litres d'huile par minute. De ce fait, la brosse rotative dispose toujours d'un débit suffisant pour broser fermement.

La machine de base mesure 2,68 m de long, 2,02 m de haut et 1,34 m de large et pèse 1.560 kg. De ce fait, elle se transporte sur la plupart des remorques. Cependant, nous avons été confronté à un désavantage. Nous avons utilisé une remorque où le plancher de chargement dans son intégralité bascule par rapport au châssis. Avec ce LM Trac 287 avec une nouvelle brosse à adventices, il reste peu de pente pour monter en douceur sur la remorque; que vous roulez en marche avant ou en marche arrière. Avec une brosse usée à moitié, le problème ne se présente pas.

La grande différence par rapport à son prédécesseur est le moteur Stage V de 48 ch, qui répond aux dernières exigences en matière d'émissions. Le moteur Lombardini du 286 a fait place à un moteur Perkins avec 12 ch de puissance en plus. Le couple moteur augmente également considérablement avec 166 Nm, soit 53 Nm (+47%) de plus. En raison de la puissance et du couple plus élevés à une vitesse inférieure, le LM-Trac 287 se révèle moins bruyant.



Une des applications classiques est le ramassage des déjections canines.

Comme le nouveau moteur prend plus de place, le châssis a été redessiné. Dans cette conception, le système de relevage équipé du contrôle de pression pour la brosse bénéficie également de roulements plus grands et de broches plus solides par rapport à celles du 286. De plus, le tableau de bord a été remplacé par un écran suspendu sur le montant droit de la cabine. Le LM Trac 287 a maintenant de nouveaux phares ronds et la machine est équipée d'un éclairage Led.

Les atouts

La position flottante sur le relevage avant garantit, par exemple, que la pression exercée par la brosse de balayage sur la surface peut être ajustée. Le bouton rotatif placé à l'arrière gauche dans la cabine peut ensuite être utilisé pour régler la pression de pose correcte. Cela se traduit par moins d'usure pour la brosse, tandis que pour le conducteur, le travail est plus détendu. Après tout, il n'est pas toujours nécessaire d'être vigilant pour actionner la commande du relevage et le chauffeur peut se concentrer sur le travail en lui-même; la brosse suivra bien la surface avec une pression constante.



Un trottoir en pente en pavés envahi par les mauvaises herbes depuis des années.



Une route pavée affaissée sur les côtés et où les quelques adventices qui poussent collent également fermement entre les joints.

Rouler avec le LM Trac 287

Cette machine dispose de deux plages d'avancement hydraulique. Il est possible de basculer de l'une vers l'autre via l'écran. La vitesse maximale est de 25 km/h; c'est suffisant pour une machine avec direction sur les roues arrières. Pour les déplacements assez éloignés, il est intéressant d'envisager de transporter cet LM Trac sur une remorque.

Au travail avec le LM Trac 287

Pour voir ce que la machine équipée d'une brosse à adventices était en mesure de faire, nous avons opté pour un parcours assez spécial. Un trottoir en pente en pavés envahi par les mauvaises herbes depuis des années. Une route pavée affaissée sur les côtés et où les quelques adventices qui

poussent collent également fermement entre les joints. Et enfin, une rigole au bord d'une route agricole où les adventices poussent obstinément entre la rigole et la route. Dans toutes les situations, une chose nous a frappés: le LM Trac reste très stable, que la brosse à adventices soit à gauche, à droite ou au centre de la machine. De ce fait, le travail s'effectue de façon plus détendue, sans avoir à tourner constamment le volant pour garder la machine sur la bonne voie.

L'entretien a été facilité car le capot peut maintenant être ouvert via un dispositif de fermeture rapide. ●



LM TRAC

LM TRAC 287

**LA MEILLEURE
MACHINE DE
DÉSHÉRBAGE**

Le constructeur LM TRAC est spécialisé dans le domaine du désherbage. Grâce à un large choix des outils, cette machine vous assure une grande polyvalence et flexibilité dans les endroits difficiles.

**LE NOUVEAU
LM TRAC 287**



MOTEUR PERKINS STAGE V DE 48 CH - PORTE OUTIL DE GRANDE POLYVALENCE

P POLS

T +31 (0)181 - 45 88 45

info@pols.nl

website: www.pols.nl

webshop: parts.pols.nl

La Landscaper-Line pour le gazon et les espaces verts

Le constructeur Jo Beau de Bruges lance cette année la Landscaper-Line, une série de machines à partir desquelles tous ceux qui travaillent avec du gazon ou dans des espaces verts doivent être en mesure de trouver la bonne solution pour un travail particulier. La Landscaper-Line complète la gamme existante. La technologie de ces machines a été essayée et testée pendant des années et l'ensemble est adapté pour le marché européen dans la couleur jaune bien connue de Jo Beau.

Texte: Peter Menten | Photos: Peter Menten & Jo Beau

Une gamme pour l'été et pour l'hiver

Avec le lancement de cette 'gamme pour l'été', le constructeur brugeois veut s'affirmer en tant que partenaire global pour les utilisateurs professionnels et les sociétés de location dans le secteur des espaces verts. Les entrepreneurs de jardin, les services des espaces verts urbains et communaux, les sociétés de location et les entreprises spécialisées en Belgique et à l'étranger, peuvent à présent s'adresser à un seul fournisseur pour leurs machines de jardin compactes et professionnelles. La Landscaper-Line se compose de coupe-bordures, de semoirs, de scarificateurs, d'aérateurs, de souffleurs de feuilles, de tondeuses pour terrains accidentés et de fendeuses de bois.

Nous avons testé le semoir (de sursemis) S22

Nous avons testé le semoir S22 en guise d'introduction; une machine simple qui fait juste ce qu'une machine à semer doit faire: semer sans fioritures. Le S22 s'utilise comme semoir classique ou comme semoir de sursemis. Il est porté par

4 roues hautes étroites, ce qui signifie que la surface doit être bien rappuyée et uniforme. Les semences sont placées dans un réservoir d'une capacité de ± 14 litres, dont l'ouverture de sortie peut être contrôlée à l'aide d'une glissière réglable. Cette glissière est actionnée avec un disque de réglage excentrique sur le côté droit du berceau de commande de la machine. Au fond de la trémie, on retrouve un distributeur de semences alimenté par les roues. La trémie en plastique est dotée d'une lucarne et est placée à l'arrière de la machine pour une meilleure maniabilité et pour endommager le moins possible les semences lors des semis. Le rotor à couteaux est animé par un moteur Honda GX160.

La fraise avec 15 lames doubles (30 au total) réalise d'abord des sillons dans lesquels les semences seront déposées. Le rabat en caoutchouc referme ensuite les sillons. L'écartement entre les couteaux est d'environ 4 cm et la profondeur du sillon est réglable de 0 à 25 mm.

La pratique et les conditions météorologiques changeantes

La pratique montre que le (sur)semis à une profondeur comprise entre 3 et 7 mm donne le meilleur résultat. Ce dernier, bien sûr, dépend de la saison et des



La fraise avec 15 lames doubles (30 au total) réalise d'abord des sillons dans lesquels les semences seront déposées.



Il est également recommandé de sursemer suivant un angle de semis de 45°, afin d'éviter d'observer des 'bandes' de gazon, mais également de profiter d'une densité de semis plus importante.

conditions après le semis. Et à cet égard, cette année, nous sommes passés d'un extrême à un autre. Il est également recommandé de sursemmer suivant un angle de semis de 45°, afin d'éviter d'observer des 'bandes' de gazon, mais également de profiter d'une densité de semis plus importante.

Une bonne préparation du sol a une influence majeure sur le résultat final. Donc, le nivellement et le rappui du sol sont certainement recommandés. Même après le semis, il est important de rappuyer une seconde fois le sol.

Si nous devons ajouter quelque chose à cette machine, alors ce serait certainement un rouleau de rappui supplémentaire derrière la machine. Lors du semis en conditions sèches et par temps sec persistant et beaucoup de pluie par la suite, les semences auraient apprécié un lit de semis davantage rappuyé. Pour obtenir cet effet, nous avons dû rouler une nouvelle fois la parcelle semée. ●



Les semences sont placées dans un réservoir d'une capacité de ±14 litres, dont l'ouverture de sortie peut être contrôlée à l'aide d'une glissière réglable.

TONTE ET ÉLAGAGE EFFICACES

- ✓ Idéal pour tailler les haies par 250° rotation d'outils
- ✓ Disponible en option avec sécateur, tondeuse mulching, scie circulaire

30SERIES

Agrimaster RAPPORT QUALITÉ-PRIX OPTIMAL

- ✓ La plus large gamme de broyeurs au monde
- ✓ Idéal pour l'aménagement paysager municipal et agricole

www.dabekausen.com

Pour toutes renseignements appeler Tom Hermans
T 0470-067535
E thermans@dabekausen.com



dabekausen

JACOBS MAURITS

info@jacobsmaurits.be - www.jacobsmaurits.be

Lu à ven: 8h30 - 12h00 & 13h00 - 18h30. Sam à 16h. Fermé le dimanche

Herbergstraat 14
9310 Moorsel

+32 (0)53 77 90 06



Nous proposons une gamme complète de 4,5 à 20,8 ch.

Machines équipées d'un moteur essence HONDA ou d'un moteur diesel KOHLER

Le modèle haut de gamme (voir photo)
Leopard H avec 20,8 ch HONDA GX 630 et enfouisseur MINIMOT 80 cm



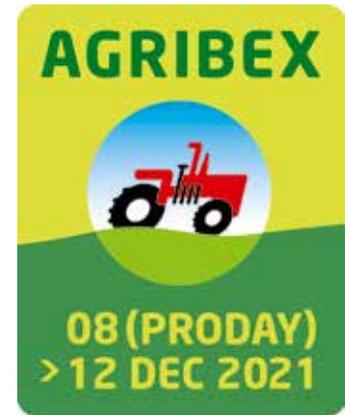
Importateur exclusif pour le Benelux

Les nouvelles de



Agribex

du 8 au 12 décembre 2021



Agribex 2021

Agribex 2021 sera un jour plus court que les éditions précédentes. Cela devrait le rendre plus supportable pour les exposants en termes d'occupation et contribuer également à une légère réduction du prix de revient. Le hall 11 n'était pas encore été rempli à la mi-août. Pour l'instant, il y a une liste d'attente de 800 m²; ce sont des exposants qui aimeraient venir mais qui sont sur la liste d'attente. Le hall 11 fait 6400 m² et doit être rempli pour au moins 1/4 de sa superficie ou 1600 m² pour des raisons logistiques. Les autres palais sont pleins.

De nombreuses entreprises qui se consacraient exclusivement à l'agriculture ont également commencé à se diversifier. Pour certaines, la part du chiffre d'affaires provenant d'autres secteurs est supérieure à celle du secteur agricole. Cela explique aussi pourquoi certaines entreprises ont besoin d'un stand plus petit qu'il y a quelques années.



ING hospitality day

La banque ING est le sponsor principal d'Agribex. Elle veut se présenter comme une banque pour l'agriculture et les secteurs connexes et c'est pour cette raison qu'elle considère Agribex comme 'l'endroit où il faut être'. Pour ING, ce salon est l'occasion idéale de montrer que la banque est proche du secteur.



AGRIBEX 2021

Brussels Expo

08 > 12 DEC 2021

www.agribex.be



Le secteur de la mécanisation fonctionne très bien et cela se ressent



Depuis le dernier Agribex (décembre 2019), la vente de machines pour parcs et jardins, de même que pour le secteur agricole, est toujours en hausse. La crise sanitaire a plutôt eu l'effet inverse sur notre secteur.



Pour faire l'état actuel des lieux, nous avons eu une brève conversation avec Frank Thomas, qui représente en Belgique les tracteurs compacts New Holland, les machines de golf Ransomes-Jacobsen, Trimax, EZ-GO et Redexim et les broyeurs de branches Timberwolf. Frank est également membre du conseil d'administration et trésorier de Fedagrim et, grâce à ces fonctions, il a une vue d'ensemble de la situation actuelle.

GreenTechPower: 'Dans notre secteur, presque tout le monde fait de bonnes affaires. Cette tendance avait en fait déjà été amorcée lors d'Agribex 2019. Comment expliquez-vous cela?'

Frank Thomas: 'Je ne peux également que le constater dans ma propre entreprise et j'entends la même chose de la part de mes collègues actifs dans les parcs et jardins. C'est l'une de nos meilleures années en termes de ventes. D'autre part, ce succès conduit toujours à des délais de livraison plus longs pour les machines. Pour les clients en attente de nouvelles machines, cela pose souvent des problèmes. Dans certains cas - en particulier avec les machines saisonnières - les reprises avaient déjà été vendues et les nouvelles n'étaient pas encore disponibles. De plus, nous sommes dans un environnement d'investissement favorable avec des taux d'intérêt faibles, ce qui, d'un point de vue fiscal, rend très attrayant d'investir maintenant.'

'Nous avons également travaillé à moindres coûts pour réaliser ces ventes: pas de salons commerciaux, les vendeurs ont dû parcourir moins de kilomètres et faire moins de devis 'perdus', le chauffeur qui va livrer est de retour plus rapidement car il y a moins de trafic sur la route, etc...'

Des ventes en hausse et des délais de livraison plus longs

Frank: 'Jusqu'à récemment, nous étions en mesure de tout commander et de livrer tout en douceur et cela se voyait clairement sur notre chiffre d'affaires. Aujourd'hui, les ventes ne sont certainement pas en baisse, mais les fabricants ne livrent pas assez parce que certains composants manquent. Concrètement, cela signifie moins de facturation et nous

allons le voir dans notre chiffre d'affaires. J'ai également entendu dire qu'en Europe, les ventes de tracteurs étaient en hausse, toutes marques confondues.'

'La hausse des prix des denrées alimentaires et le fait que les gens achètent localement signifient qu'il reste maintenant un peu plus pour nos agriculteurs. Quand j'entends des agriculteurs vendre chez eux, ce mouvement semble s'amorcer de manière durable. Les gens ont trouvé leur chemin vers la vente à la maison à la ferme. Et de plus en plus de fermes ont des distributeurs automatiques et une gamme plus large.'

'Et puis il y a les catastrophes naturelles de ces dernières semaines. Cela a fait exploser la demande pour les tronçonneuses et les pièces et pour des outils à main spécifiques. Cependant, c'est un chiffre d'affaires que nous n'aurions pas aimé avoir parce que la souffrance humaine est énorme.'

GTP: 'Quelles évolutions attendez-vous par rapport à la situation précédant la crise sanitaire?'

Frank: 'Davantage de réunions seront organisées en ligne. Cela fonctionne beaucoup plus efficacement et le temps consacré ensuite aux réunions physiques sera rentabilisé beaucoup plus efficacement. Les salons et les rencontres physiques vont certainement rester. Il faudra trouver un juste milieu entre les deux. Un autre aspect qui est susceptible de rester est le retour au local - les ventes à la ferme, les vacances dans votre propre pays,... et c'est quelque chose qui va sans doute rester.'

GTP: 'Vous importez certaines marques du Royaume-Uni. Le Brexit a-t-il eu des conséquences sur le commerce?'

Frank: 'Il a fallu un certain temps à tout le monde (usines, courtage, agences maritimes, transporteurs, etc.) pour trouver leur chemin dans la façon de traduire cette évolution dans la pratique. Dans le nouveau régime post-Brexit, de nombreux produits sont exemptés des droits d'importation, et en particulier ceux fabriqués au Royaume-Uni. Vous devez payer votre agent maritime, qui s'occupera des documents pour vous en termes de TVA, Intrastat et ces choses. C'est un coût supplémentaire par opération. Donc, en termes de machines complètes avec une valeur ajoutée suffisante, ce n'est pas si mal. Par contre, s'il s'agit de commander quelques pièces, alors il est préférable de regrouper les expéditions. Grâce à la numérisation, ces procédures sont maintenant beaucoup plus rapides qu'avant 1992. Ce que j'ai vu jusqu'à présent, c'est que les gens ici sur le continent sont plus susceptibles de vivre le Brexit psychologiquement et donc de garder une certaine distance que de vraiment regarder la réalité dans les yeux. En ce qui concerne les produits périssables, le Brexit va par contre se faire sentir, en particulier au Royaume-Uni même.'

GTP: 'Et pour vous personnellement?'

Frank: 'La communication avec Ransomes-Jacobsen et Timberwolf (deux constructeurs anglais) est restée la même qu'auparavant et nous avons connu peu de perturbations suite au Brexit. Je ne peux que constater que les gens cherchent des solutions ensemble.'



Ariens Zenith E: une tondeuse sur batteries dotée d'un système de changement rapide de la batterie

Selon le fabricant, l'Ariens Zenith E est la première tondeuse à gazon électrique professionnelle avec système de changement rapide de la batterie. Elle permet de tondre très précisément pendant quatre heures à la vitesse de l'éclair. La tondeuse dispose également de diverses options qui la rendent multifonctionnelle.

Texte et photos : Dick van Doorn

La société Ariens de Brillion dans le Wisconsin a été fondée en 1933 par Henry Ariens et est connue chez nous pour ses tondeuses zéro turn. Les machines Ariens sont construites à l'américaine : robustes et très faciles à entretenir.

Système de changement rapide de batterie

La version standard de la machine dispose de quatre batteries interchangeables lithium Ion de 56 volts. Même sur trois ou deux batteries, l'Ariens fonctionne bien, mais dans ce cas, le temps de travail de la machine est alors proportionnellement plus court. Pour l'instant, cette tondeuse électrique est la seule sur le marché qui dispose d'un système de changement rapide de batterie Quick Swap qui permet de remplacer les batteries en une demi-minute. Une charge complète permet de travailler pendant environ quatre heures avec les quatre batteries, ou deux heures avec deux batteries. Bien entendu, le temps de travail dépend également du style de conduite du conducteur, de la hauteur de l'herbe ou du mulching éventuel. Le temps de charge avec un chargeur classique est de trois heures par batterie, donc 12 heures au total. Avec un chargeur rapide, le temps de charge n'est que de 5,3 heures pour les quatre batteries. Une batterie fait 4 kWh et bénéficie d'une garantie de trois ans. Les utilisateurs professionnels choisissent la plupart du temps le modèle avec quatre batteries. L'entraînement électrique de cet Ariens est breveté.

Un carter de coupe en acier renforcé

Le cadre de l'Ariens Zenith E est formé de tuyaux en acier à paroi

épaisse de 4 cm sur 8 cm. La machine pèse kg, fait 2,10 m de long, 1,83 m de haut avec l'arceau de protection et 1,60 m de large. Avec l'éjection latérale, la largeur est de 1,90 m. Le carter de coupe en acier fait 1,52 m de large et 14 cm de profondeur. Ce dernier est assez unique dans cette classe. L'acier du carter de coupe fait 4 mm d'épaisseur et dispose de plus de renforts de 8 mm au niveau du pare-chocs autour de la broche. La hauteur de coupe se règle sur quinze hauteurs différentes à l'aide d'une commande au pied. Le carter est suspendu par ressorts, ce qui permet également de régler la pression exercée par le carter. La hauteur de coupe est réglable de 3,8 à 12,7 cm de hauteur. Les moteurs électriques qui entraînent les couteaux tournent à un régime de 3.450 t/min et développent une puissance de 3,5kW ou 5 ch, avec un pic de puissance allant jusqu'à 10 ch.

Une éjection latérale ou arrière

Avec cette tondeuse, vous pouvez également opter pour un ensemble spécial de couteaux High-lift pour des conditions de tonte difficiles. Les courbes plus profondes aux extrémités de cet ensemble de couteaux créent suffisamment d'aspiration pour évacuer l'herbe. Par conséquent, il reste moins de déchets de tonte sous le carter de coupe en conditions humides.

Les broches spéciales montées sur le moteur d'entraînement sont conçues pour absorber les chocs. Les roulements de la broche sont très faciles à remplacer. De plus, ils sont protégés par la 'fonction de patinage des couteaux'. Cela évite d'endommager le moteur d'entraînement en limitant la force transférée au moteur (par exemple,



En option, les clients peuvent opter pour un carter de coupe à éjection latérale ou arrière ou une variante mulch. La hauteur de coupe se règle sur quinze hauteurs différentes à l'aide d'une commande au pied.



D'après le constructeur, l'Ariens Zenith E est la première tondeuse à gazon électrique professionnelle avec système de changement rapide des batteries.

si un couteau touche un corps étranger). En option, les clients peuvent opter pour un carter de coupe à éjection latérale ou arrière ou une variante mulch. Cette tondeuse bénéficie d'une garantie de 5 ans ou un maximum de 1.500 heures de fonctionnement. Le niveau sonore de la tondeuse ne dépasse pas 80 dB(A).

Un poste de conduite convivial

La vitesse maximale de l'Ariens Zenith E est de 18 km/h. En marche arrière, la vitesse maximale est de 9 km/h. Les leviers de direction sont équipés d'un double système d'amortissement des vibrations.

La tondeuse dispose d'un arceau de sécurité homologuée et de ceintures de sécurité. De plus, la tondeuse dispose d'un système d'avertissement si le conducteur quitte son siège et laisse le contact de la tondeuse allumé. Il s'agit d'éviter une consommation d'énergie inutile. L'affichage de la tondeuse montre, entre autres, la capacité de charge des batteries et les codes d'erreur éventuels.

Début 2022, deux autres modèles de tondeuses électriques Ariens seront sur le marché: l'un avec un carter de coupe plus étroit et l'autre avec un carter de coupe plus large. ●

ECHO®

ECHO
SERIES
BEST-IN-CLASS PRODUCTS



WWW.ECHODEPENDONIT.COM

facebook.com/echobenelux instagram.com/echodependonit youtube.com/echodependonit



JOSKIN

152C

TRANS-EX

UNE BENNE COMPACTE, ROBUSTE ET POLYVALENTE !



Châssis alliant simplicité et robustesse



Caisse modulable avec différentes combinaisons de ridelles possibles



Vaste gamme de 3 t à 9 t



Bennage 1 ou 3 côté(s)



44B

JOSKIN

joskin.com   

lbrevi : LE SPÉCIALISTE DES MACHINES POUR LES COMMUNES ET PROFESSIONNELS DU SECTEUR !

Robustesse - Efficacité et rendement maximal - Qualité inégalable

- Broyeur : déportable et inclinable
- Épareuse : possibilité d'un déport de deux mètres vers l'avant du tracteur pour une visibilité maximale

Machines disponibles en démo



DistriTECH

JOSKIN

537B

  Rue de Wergifosse 39, 4630 Soumagne
40www.lbrevi.com  **POWER** 04 377 35 45

RAISING YOUR STANDARD - KT407, KT276 & KL25.5T

TELEHANDLER
KT407



TELEHANDLER
KT276



TELESCOPIC
WHEEL LOADER
KL25.5T



KRAMER
on the safe side

Technical data

Telehandler KT407	
Power	100 kW / 136 PS
Max. stacking height	7.000 mm
Payload	4.000 kg
Bucket capacity	1,00 – 4,00 m ³

Telehandler KT276	
Power	55,4kW / 75 PS
Max. stacking height	5.730 mm
Payload	2.700 kg
Bucket capacity	0,85 - 1,80 m ³

Telescopic wheel loader KL25.5T	
Power	35kW / 47 PS
Max. tipping load	2.500 mm
Max. stacking	4.030 mm
Bucket capacity	0,65 - 1,10 m ³

FREE PREMIUM DRIVER PACKAGE worth € 6.770*

FREE PREMIUM DRIVER PACKAGE worth € 4.640*

FREE PREMIUM DRIVER PACKAGE worth € 5.420*

Your sales partners in your region:

Abrassart Stephane sprl - 7387 Honnelles
 Agriparc bvba - 1540 Herne
 Deroo Landbouwmachines nv - 8640 Westvleteren
 Ets Keirse - 6941 Izier
 Sprimat sprl - 4845 Sart-Lez-Spa / 4141 Sprimont
 Ets Toussaint - 5330 Assesse
 Bart Verwilst-Raedt bvba - 8700 Kanegem

Agrigeer sprl - 4280 Hannut
 Bauche Agri sprl - 5140 Sombrefte/ Ligny
 Ets Gravy sprl - 5640 Saint-Gerard
 Lowette Agrotechnic nv - 3840 Borgloon
 Jozef Tavernier en Zonen nv - 9520 Sint-Lievens-Houtem
 Van Haute Landbouwmachines bvba - 9220 Hamme

Importer:  **COFABEL**® - www.cofabel.be

*All prices are list prices and excl. VAT and freight costs, only while stocks last, subject to prior sale, GTC apply. The machine equipment in the pictures may differ from the promotional model. Options need to be discussed with the sales agent.



Le semoir Kersten Seedomat RB 700 G

Kersten est un fabricant allemand qui construit des machines pour le balayage, la tonte, le mulch, le travail du sol et le semis, le brossage des adventices, l'aspiration des feuilles mortes et l'entretien du gazon synthétique. Une seconde gamme de machines concerne le service hivernal. En 2014, il semblait que le nom Kersten allait disparaître, car l'entreprise avait fait faillite. La même année, deux cadres de l'ancienne société Kersten ont repris l'entreprise et redémarré l'activité. Bernd Bossman, l'ancien directeur commercial et Robert Bosch, le directeur de la recherche et du développement, ont conservé le nom de 'Kersten'. L'un des résultats visibles de cette nouvelle approche est le semoir RB 700 G. Nous étions curieux de connaître le résultat.

Texte et photos : Peter Menten

Le point de départ: la préparation avec une fraise enfouisseuse et un rouleau-cage

Il existe plusieurs méthodes ou machines pour réaliser un bon lit de semis pour les pelouses. Nous avons choisi d'affiner et de rappuyer le sol avec une fraise enfouisseuse équipée d'un rouleau-cage afin d'obtenir un lit de semis aéré. Nous avons semé sur 3 types de sols: un sol argilo-sableux avec une forte couche naturelle d'humus, un sol argilo-sableux enrichi de compost et un sol sableux en jachère depuis des années et que nous avons simplement fraisé. Comme le temps prévu pouvait être à la fois sec et humide, il était difficile de choisir correctement la profondeur de semis. Si vous placez la graine trop en surface et qu'elle ne reçoit pas d'eau pendant des semaines, rien ne se passe; si vous le placez trop profondément et qu'il continue de pleuvoir pendant des jours, le résultat final risque aussi d'en pâtir. Et en effet, après le semis, nous avons eu une période de fortes précipitations qui a alterné avec une sécheresse extrême.

Quelle largeur de travail choisir?

Kersten décline ses semoirs RB en 3 largeurs de travail: 50, 70 et 100 cm. Nous avons opté pour la version 70 cm. Cette dernière est plus maniable que le modèle de 50 cm, grâce au rouleau de rappui en deux parties et doté d'un différentiel. Pour prendre un virage serré, il suffit de pousser le levier de commande vers le bas et le différentiel fonctionne dans le rouleau arrière. Cela permet de prendre un virage court tout en souplesse.



La machine est composée de trois rouleaux entraînés de l'avant vers l'arrière: un rouleau grillagé, un rouleau à pointes et un rouleau de rappui en deux parties avec grattoir.

La vitesse de la machine est réglable hydrauliquement entre 0 et 4 km/h en marche avant et en marche arrière. Avec une machine plus large, la capacité horaire est plus élevée d'un point de vue théorique, mais si la parcelle comporte de nombreux coins et bordures, une machine plus étroite et plus maniable se traduira par des gains de temps. Ce semoir d'une largeur de travail de 70 cm mesure 82 cm hors-tout et permet donc de passer par un passage étroit. Ceux qui doivent principalement semer dans des jardins urbains opteront pour le modèle d'une largeur de travail de 50 cm et qui mesure 62 cm de largeur hors-tout.

L'agencement de la machine

La machine est composée de trois rouleaux entraînés de l'avant vers l'arrière: un rouleau grillagé, un rouleau à pointes et un rouleau de



La machine reste particulièrement maniable en dépit de son poids de 290 kg.



Enfin, le rouleau de rappui permet d'assurer le contact entre la graine et le sol.

rappui en deux parties avec grattoir. Les semences sont déposées par le rouleau à pointes. Ce dernier est réglable en hauteur et peut être activé ou désactivé.

La trémie de 80 litres

La trémie en forme d'entonnoir a une capacité de 80 litres. A l'intérieur, on retrouve une roue distributrice qui répartit les semences uniformément sur la largeur de la trémie afin d'assurer une alimentation homogène de la trappe de dosage.

Le réglage de la densité de semis

Pour régler la densité de semis, Kersten fournit un cache qui est inséré sous le rouleau de semis. Cela permet d'effectuer un essai de débit. Pour 10 tours effectués avec le rouleau de rappui arrière, une surface de 5,2 m²

a été semée. Sur le rouleau arrière, une trace permet de voir quand ce rouleau a fait un tour complet. Lorsque les 10 tours ont été effectués, les semences tombées dans le cache sont pesées et sur cette base, la densité de semis est connue. La densité de semis peut être réglée avec précision à partir de 10 g/m², selon le type de semences. La densité de semis est ensuite ajustée avec le levier sur le côté droit de la colonne de direction. Une fois la densité de semis réglée, le travail peut commencer. Le rouleau grillagé et entraîné à l'avant affine les mottes de terre encore présentes sur le lit de semis et procure également une certaine stabilité à la machine. Ensuite, les semences tombent devant le rouleau à pointes qui est entraîné hydrauliquement et dont le régime de rotation est réglable. Ce rouleau à pointes est entouré d'un rouleau-cage dont la pression de rappui peut être réglée. Enfin, le rouleau de rappui permet d'assurer le contact entre la graine et le sol.



Pentax
WATER PUMPS

pompes de jardin
pompes submersibles

MOTOR SNELCO BV - EMMELOORD - NL
info@motorsnelco.nl - www.motorsnelco.be

ECO 250 TOPDRESSER
Le meilleur choix pour l'épandage de sable, compost, terre, chaux, ...

- Tapis roulant avec agitateur
- Moteur: Honda GX 160 (5,5CV)
- Dimensions (LxIxH) 198 x 86 x 101 cm
- Largeur d'épandage: 1,20 - 5,50 m
- Capacité d'épandage: 0,23 - 13,8 m³ /min
- Réservoir de 325 l

BECOME A HERO IN YOUR GARDEN
Plus d'information: www.herco-machinery.com

PM53A KAWASAKI

La préférée des paysagistes :
aussi disponible avec moteur Kawasaki

NOUVEAUTÉ 2022



Réglages guidon
anti-vibration



Roues
Grip GRIN Maxi



Tonte
en pente



Usage
professionnel

MACHINE À ESSAYER !



Contactez-nous pour un Test Drive sur le terrain au **0473.13.45.05**



Ce rouleau à pointes est entouré d'un rouleau-cage dont la pression de rappui peut être réglée.



Le panneau de commande est ergonomique et bien agencé.

Cette machine était une version de démonstration allemande avec un moteur Honda 'blanc'. Pour la Belgique, ce semoir est équipé d'un moteur Honda GX de 5,8 ch.

La machine pèse 290 kg et malgré ce poids, il est facile de la manœuvrer ou de la monter sur une remorque ou dans une camionnette.

La levée: les conseils du constructeur

En fin de compte, le gazon a levé assez régulièrement sur une période de 30 jours (période juin-juillet) alors que certains endroits n'ont poussé uniformément qu'après 30 jours.

Lorsque nous avons posé la question à Kersten, le constructeur nous a fait part de quelques conseils pour une pelouse qui lève irrégulièrement. Nous les avons trouvés si précieux que nous voulons les partager.

- Cependant, si vous voyez que le croisement des passages se traduit par une levée irrégulière, alors cela a à voir avec la quantité d'eau ou avec le sol.
- Il n'y a pas de sol homogène en ce qui concerne les éléments fertilisants. Une partie de celui-ci contient probablement plus d'azote et ce serait la raison pour laquelle il y a plus de grosses adventices dans la zone où il y a moins de gazon. Les plus grosses adventices prospèrent mieux lorsqu'il y a plus d'azote dans le sol. Les semences de gazon vont lever un peu plus tard dans ce cas, mais elles vont lever quand même.
- Il n'y a pas d'irrigation uniforme. Si vous semez pendant une longue période de sécheresse, il sera nécessaire d'arroser. Si vous arrosez par exemple à l'aide d'un arroseur qui va et vient, vous devez certainement vous assurer que vous arrosez d'abord d'un côté, puis de l'autre. Sinon, la partie centrale reçoit deux fois plus d'eau que les parties extérieures de la portée du dispositif d'arrosage et cela peut avoir un impact négatif.
- Etant donné que les semences de gazon sont un mélange de variétés à croissance rapide et à croissance lente, l'équilibre se rétablira au fil du temps.



LANDSCAPER-LINE

FORTE EN MACHINES DE JARDINAGE PROFESSIONNEL



2 SEPTEMBRE 2021

**NATIONALE
GRASDAG**



14
modèles:



DÉPLAQUEUSES DE GAZON



DRESSES BORDURE



AÉRATEURS



SEMOIRS

SCARIFICATEURS

SOUFFLEURS

FENDEUSES DE BÛCHES



JO BEAU® DOUBLE
votre GARANTIE à*

www.jobeau.eu

JO BEAU®
great in nature™

* Selon que vous êtes un utilisateur privé, un professionnel ou une société de location



La Nissan Navara 2.3

Nissan commercialise la Navara depuis 1997. Un pick-up décent qui a tout ce dont vous avez besoin pour être un 4x4 chevronné. Nous avons testé la dernière version qui est dotée d'un moteur de 2,3 litres. Nissan échange la technologie avec Renault et Mercedes a aussi fait appel jusqu'il y a peu au constructeur japonais pour sa classe X. La Navara a reçu sa dernière mise à jour en 2019.

Texte et photos : Peter Menten

Dans notre recherche d'un pick-up, nous cherchons la voiture avec laquelle l'entrepreneur de jardin, le forestier ou les gens du secteur public peuvent tirer une remorque. Et puis nous arrivons aux véhicules qui peuvent remorquer un poids de 3,5 tonnes. Cette liste devient de plus en plus courte au fil du temps parce que les marques existantes recherchent plus de collaboration, ce qui conduit à des modèles qui sont principalement différents d'apparence.

Nissan-Renault-Mercedes, Toyota, Ford-Volkswagen, Dodge, Landrover et le Gladiator de Jeep sont à peu près les seuls fournisseurs de véhicules tout-terrain restants.

Une ligne puissante

La ligne de la Navara semble toujours robuste et moderne en même temps. Le constructeur japonais propose la Navara en cabine simple ou double et avec un moteur diesel de 160 ou 190 ch. Nous avons testé la version de 190 ch qui atteint sa puissance maximale à 3.750 t/min et développe un couple de 450 Nm à 1.500 t/min. La Navara accélère en douceur, mais avec une remorque d'un poids total d'environ 3.000 kg, on remarque que le moteur de 2,3 litres et la transmission automatique à 7 rapports ont leur travail. La Navara est dotée de l'entraînement sur les roues arrière et avec une benne vide, il faut faire attention à ce que l'on fait dans les virages. Avec 500 kg dans la benne, en revanche, la voiture maintient la remorque bien en ligne. La Navara dispose d'une suspension améliorée et la suspension arrière à 5 millions renouvelée contribue à plus de confort de conduite et à une meilleure maniabilité. Cette suspension a également permis à la voiture de charger un peu plus qu'auparavant. La technologie Trailer Sway Assist limite les mouvements incontrôlés de la remorque. La charge utile de la nouvelle Navara est maintenant de 1.165 kg.

L'électronique pour la sécurité et le confort

L'Intelligent Emergency Braking, le Hill Start Assist, le Hill Descent Control et l'Intelligent Around View Monitor font partie de l'équipement de base. Le système d'infotainment Nissan Connect a été radicalement renouvelé en termes de matériel et de logiciels afin que les clients puissent connecter leur smartphone à l'écran de 8 pouces. La vue autour et derrière la voiture est bien affichée sur cet écran et cela rend la conduite avec une remorque beaucoup plus confortable.

L'Intelligent Trailer Sway Assist

Une nouvelle fonctionnalité importante est l'Intelligent Trailer Sway Assist. Ce nouveau système anticipe le balancement de la remorque en fonction des mouvements du véhicule autour de son axe vertical. Il effectue de minuscules corrections en ralentissant les roues individuellement et en réduisant subtilement le couple afin de contrôler à nouveau l'ensemble.



La vue autour et derrière la voiture est bien affichée sur cet écran et cela rend la conduite avec une remorque beaucoup plus confortable.



Regardez nos vidéos
GreenTechPOWER
HELP YOU GROW YOUR BUSINESS

RECO eTRAC[®]

Le porte-outils de l'avenir !



✓ SANS ÉMISSIONS ✓ AGILE



✓ PUISSANT ✓ CONFORTABLE



Plus d'informations >



RECOeTrac.com

I ♥ MY GREENTECHJOB

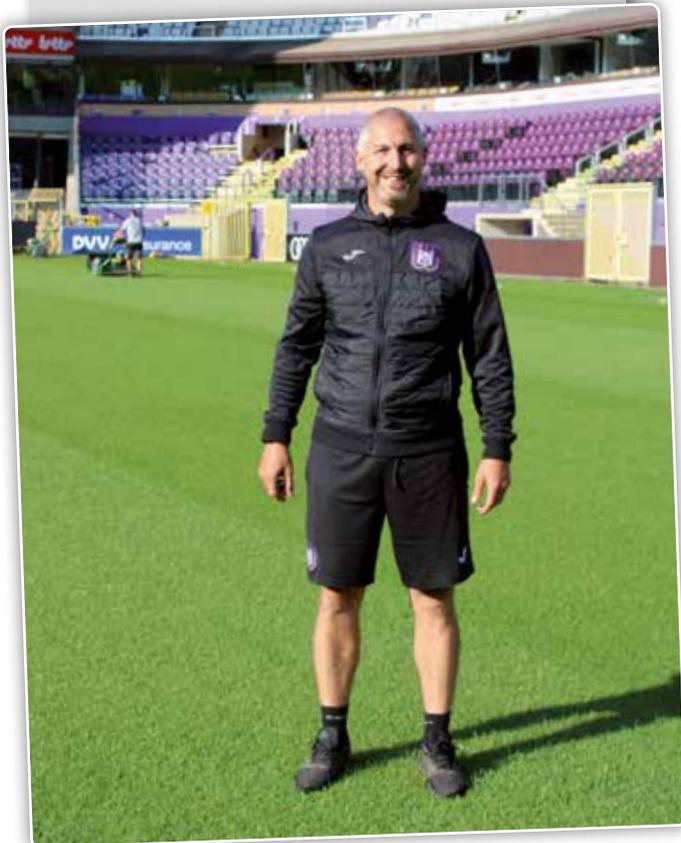


A travers cette rubrique, nous voulons faire évoluer l'image de défaitisme du secteur des parcs et jardins qui ne trouve pas de personnel, ou des travailleurs qui viennent s'y former avant de chercher du boulot dans un autre secteur. Cette fois-ci, nous vous présentons Gwennaël Degrendel, qui est Greenkeeper au Royal Sporting Club Anderlecht.

Texte et photo : Christophe Daemen

Nom: Gwennaël Degrendel
Domicile: Gembloux
Age: 41 ans
Employeur: RSCA
En service: depuis 2016
Etudes: Enseignement horticoles à Gembloux

Gwennaël Degrendel est Greenkeeper au Royal Sporting Club Anderlecht



GreenTechPower: 'Gwennaël, en quoi consiste ton boulot?'

Gwennaël Degrendel: 'En tant que greenkeeper, je suis responsable de l'organisation du travail et de la gestion du personnel d'entretien, tant au centre d'entraînement de Neerpede qu'au stade à proprement parler. Pour le centre d'entraînement, il faut par exemple veiller à ce que les terrains soient prêts chaque jour avant l'entraînement de l'équipe première. Par ailleurs, le stade me prend beaucoup de temps. L'ensoleillement est en effet limité, et nous travaillons beaucoup avec la luminothérapie afin de disposer d'un gazon de grande qualité. L'entretien proprement dit est confié à des sous-traitants. En règle générale, 4 à 5 personnes sont occupées en permanence sur les deux sites. Je suis également en contact permanent avec Vincent Kompany, l'entraîneur de l'équipe première, afin de répondre au mieux aux attentes du staff.'

GTP: 'Pourquoi avoir choisi ce boulot?'

Gwennaël: 'Je suis passionné par le gazon et les terrains de sport depuis mon plus jeune âge. En tant qu'étudiant, je passais déjà une partie de mes vacances sur un terrain de golf, et j'ai découvert ainsi peu à peu les spécificités des parcours de golf, tout en prenant petit à petit davantage de responsabilité. De même, j'ai vite remarqué qu'un gazon de sport peut être en parfaite santé un jour, et présenter soudainement des maladies le jour suivant. Cela m'a passionné encore davantage. Après mes études, j'ai été engagé par le club de golf de Louvain-la-Neuve, et par la suite, je suis toujours resté dans le domaine du gazon de sport. Cela fait à présent 5 ans que je travaille à Anderlecht.'

GTP: 'Quels sont les aspects les plus chouettes de ton boulot?'

Gwennaël: 'J'apprécie particulièrement le contact quotidien avec les joueurs, car cela me permet de leur offrir le gazon qui répond le mieux à leurs attentes, dans les limites du possible bien entendu. De même, cela me motive de savoir que chaque match est retransmis à la télévision et que tout le monde pourra voir le résultat de notre travail. Il en va de même pour les supporters dans le stade d'ailleurs.'

GTP: 'Et les moins chouettes?'

Gwennaël: 'La météo est souvent difficile à gérer, et le printemps et le début d'été que nous avons connu soulignent une fois de plus que nous restons dépendants des aléas de la nature. De même, la répétition des matchs n'est pas toujours évidente, surtout que la plupart des matchs se jouent en hiver, lorsque le gazon est au repos. Enfin, le zéro phytos nous oblige à envisager d'autres méthodes et techniques d'entretien. Cela pose par exemple certains problèmes en termes de sélectivité. Il est alors nécessaire de bien communiquer avec le staff en place afin d'expliquer cette évolution et ce qu'elle implique.'

GTP: 'Que ferais-tu si tu n'étais pas employé dans le secteur des parcs et jardins?'

Gwennaël: 'Lorsque j'étais plus jeune, j'ai eu l'opportunité de gérer un magasin de chaussures, vêtements, etc... de football. Cela m'aurait bien plu, mais comme à l'époque je jouais encore moi-même au football, cela n'a pas été possible. Si je devais un jour quitter cette fonction, je pense

que je resterais dans le monde du football, parce que ce secteur me passionne vraiment.'

GTP: 'Quel est ton plus grand rêve?'

Gwennaël: 'D'un point de vue professionnel, mon plus grand rêve est de faire la plus longue carrière possible ici à Anderlecht. Je me sens comme un poisson dans l'eau dans ce club, et j'aimerais beaucoup continuer à contribuer à le faire évoluer à mon niveau. Mon rêve est également que le club reste satisfait de mon boulot et de mon implication au quotidien, car j'y accorde une grande importance.'

GTP: 'Que conseillerais-tu à d'autres qui veulent commencer ou se perfectionner dans le secteur?'

Gwennaël: 'Je pense tout d'abord qu'il est important de ne pas brûler les étapes. Il ne faut pas vouloir aller trop vite, et il ne faut pas non plus avoir peur de commencer en bas de l'échelle. En dépit de ce que certaines personnes peuvent penser, c'est un boulot compliqué, et qui implique de jongler avec de nombreuses compétences et imprévus, comme la météo. En Belgique, il n'existe de plus pas grand-chose en termes de formation spécifique pour le gazon, et les choses évoluent de plus très vite. Nous ne travaillons par exemple plus de la même manière qu'il y a 5 ans. Il est donc nécessaire de se remettre en permanence en question. L'arrivée du zéro phytos est un bel exemple à ce niveau. Enfin, il est nécessaire d'être très rigoureux, car travailler pour le top ne laisse pas de place pour les approximations.' ●



NOUS AVONS LES MACHINES ...
ET *toi* LE TALENT
POUR LES RÉPARER ?

RECHERCHE MECANICIENS
MACHINES AGRICOLES - ENGIN DE CHANTIER



Postule via www.krinkels.be/fr/jobs

Le RECO eTrac: une balayeuse électrique et bien plus encore...

Le désherbage mécanique a le vent en poupe. En conséquence, de plus en plus de fabricants de machines accordent à présent de l'importance aux porte-outils qui peuvent être utilisés comme balayeuses automotrices. Comme de nombreux cahiers de charge accordent leur préférence à des machines sur batteries, certains constructeurs ont résolument choisi de miser sur ce type de véhicule à propulsion électrique.

Texte: Peter Menten | Photos: Helena Menten

C'est également le cas de Reesink Turf Care, la filiale de la holding néerlandaise Reesink qui distribue les machines Toro, entre autres. Une balayeuse automotrice alimentée électriquement n'était pas encore au catalogue. C'est pourquoi il a été décidé de développer une machine avec l'apport de certains clients: le RECO eTrac (Reesink Companies porte-outils électriques). Initialement conçu pour et destiné à être une balayeuse, tout en offrant la possibilité d'entraîner d'autres accessoires.

Développé et commercialisé en l'espace d'un an et demi

Chez Royal Reesink (c'est le nom officiel de la holding), ils étaient à la recherche d'une balayeuse... qui n'existait pas encore. D'une part, la machine devait être capable de conduire électriquement et au moins de la même manière qu'un porte-outil ou une balayeuse similaire avec un moteur diesel. De plus, les exigences telles que des réglages très fins, une autonomie de 8 heures de travail, une cabine confortable, etc... ont fait qu'ils ont été contraints de développer ce véhicule en interne.

La machine est le fruit d'une collaboration entre les filiales de Royal Reesink: Reesink Turfcare, Jean Heybroek et Motrac Industries. Pour l'instant, la machine sera assemblée chez Motrac Industries à Zutphen; à long terme et si la production est étendue, la machine sera probablement produite chez RECO, à Hengelo. Les chargeuses sur roues Kaweco et les autres machines Kaweco sont déjà construites à cet endroit.

Un projet né en 2018

Les entreprises de la division Reesink Turfcare ont déjà travaillé avec succès sur un porte-outils à entraînement mécanique et un moteur diesel. Le contrat avec ce fournisseur expirait, ce qui signifiait qu'il fallait trouver



Krinkels BV était un des premiers clients à être impliqué dans le développement de ce RECO eTrac. Sur la photo, Perry de Jong de Krinkels reçoit les clés de Martin Uittenbosch de Jean Heybroek.

une solution de rechange ailleurs. Le projet de porte-outils électrique est né en 2018 en collaboration avec certains clients.

Le choix pour du 96 volts

Reesink a opté pour du 96 volts. A l'heure actuelle, il existe trois variantes de batterie: 30, 40 et 50 kWh. La plus petite est fournie pour les clients qui ne font que de l'avancement, celle du milieu pour quelqu'un qui veut entraîner un souffleur de feuilles et une tondeuse et la version 50 kWh est la crème de la crème pour les clients les plus exigeants. Tous les tests avec le prototype ont été effectués avec une batterie de 40 kWh et ont donné une autonomie de 8 heures en travail de balayage classique. En 5 heures, la batterie est chargée jusqu'à 80% de sa capacité. Reesink opte pour une batterie LithiumFerroPhosphate qu'elle assemble en interne. Un circuit auxiliaire de 12 volts/20 ampères en est également dérivé. Sur la machine, il y a une prise de 220 volts pour alimenter les petits outils à main, par exemple.



Si le client opte pour une plate-forme de chargement, un châssis supplémentaire est placé autour de la batterie.

La batterie est située sous la plate-forme de charge à l'arrière d'un conteneur scellé qui peut simplement être déconnecté de la machine en cas de soudage. Si le client choisit la plate-forme de charge, un châssis supplémentaire sera placé autour de la batterie. De cette façon, la plate-forme de chargement et la structure sont basées sur le cadre de l'eTrac.

Le châssis est vissé et la possibilité est offerte d'opter pour un essieu moteur à long terme. Reesink utilise actuellement l'essieu arrière d'un chariot élévateur à fourche pouvant transporter 2,5 tonnes.

En relâchant la pédale d'avancement, les moteurs électriques de 23 kWh de l'entraînement freinent la machine et, entre-temps, la puissance retourne à la batterie. Pour une sécurité absolue, la machine est en outre freinée par des freins de service hydrauliques avec doubles plaquettes de frein. La vitesse maximale est de 25 km/h.

On the go

L'expérience de conduite... même si elle était courte... était une expérience distincte. Là où vous vous attendez à entendre un moteur diesel avant de démarrer, vous ne remarquez qu'un son abrasif dès que la brosse tourne. Rien, et pas plus. A part le chant de la brosse qui tourne sur le trottoir, il y a peu de son à attendre; cela fait de la machine un ami bienvenu dans la ville.

De la cabine, il y a une excellente vue sur le travail grâce à la position assise haute, les panneaux de porte vitrés et le pare-brise panoramique

extra bas. Le siège ergonomique et la colonne de direction sont facilement réglables. Le fonctionnement du bras de brosse est très simple et se fait avec un seul joystick.

La conduite est un jeu d'enfant: la pédale de droite sert de pédale d'avancement et ralentit également la machine à 2 km/h lorsqu'elle est relâchée. Dès lors, le frein de stationnement commence à être activé. La conduite en marche avant se fait avec la pédale de droite. Pour faire marche arrière, maintenez la pédale droite et appuyez sur une pédale à gauche en même temps. L'accélération se fait avec la pédale droite, le sens de déplacement est déterminé sur la gauche. L'entraînement électrique a par contre demandé un temps d'adaptation. Vous vous attendez à un moteur diesel dont le régime baisse lorsque la machine peine. Rien de tout cela; le moteur électrique continue de tirer, même si la charge augmente.

Le moniteur est (encore) fixé sur la vitre avec une ventouse et cela donne la possibilité de le déplacer en fonction de la visibilité. Différents menus peuvent être affichés sur cet écran.

La pression de travail de la brosse sur le sol peut être contrôlée électriquement, ce qui réduit l'usure de la brosse et permet au conducteur de se concentrer sur la brosse elle-même. La vitesse de la brosse peut également être contrôlée instantanément électriquement, ce qui signifie que vous pouvez tourner plus lentement si vous brossez près des voitures.

Les projections de pierres sont réduites au minimum. →

UW OPLEIDING IS ONZE ZORG
WWW.PCLT.BE

100% PRAKTIJK GARANTIE

Een greep uit ons aanbod:
BOOMVERZORGER
FYTOLICENTIE
KETINGZAAG ECS1 + 2 + 3 + 4
PLANTENKENNIS
GRAAFMACHINE
CODE 95 VAKBEKWAAMHEID
ONDERHOUD EN HERSTELLING TUINMACHINES
LASSEN
FYTOLICENTIE (BIJSCHOLING)
METSLEN (TUINMUURTJES)
VERHARDING

PCLT
praktijkopleidingen op maat
ZUIDSTRAAT 25
B-8800 ROESELARE
TEL. 051 24 58 84
INFO@PCLT.BE



Sur un RECO eTrac équipé au maximum, il y a donc deux moteurs d'avancement et deux unités électro-hydrauliques.

Le RECO eTrac ne mesure que 1,30 mètre de large. En raison de la taille compacte en combinaison avec la direction par fusée, la machine est très maniable. En conséquence, le porte-outils roule en douceur et sans problème sur les bordures, les pentes ou dans les rues étroites. Cette machine a la même garde au sol et le même rayon de braquage que les concurrents les plus proches avec moteur diesel.

Le RECO eTrac est homologué en Belgique (avec plaque d'immatriculation) pour une remorque de 750 kg.

L'électricité: la recherche de composants adaptés

Il s'agit d'une machine électrique, sur laquelle Reesink a été obligé d'installer une unité hydraulique pour l'entraînement de certains accessoires. Sur un RECO eTrac équipé au maximum, il y a donc deux moteurs d'avancement et deux unités électro-hydrauliques. Dans ce dernier cas, un moteur électrique entraîne une pompe hydraulique. Cette HPU (unité de performance hydraulique) débite 50 litres/minute à 200 bars. L'unité fonctionne selon le système loadsensing et n'est activée que lorsque de l'huile est demandée. Selon la demande du client, une ou deux unités hydrauliques peuvent être intégrées. Une unité est utilisée pour l'entraînement de la direction entre autres et l'autre fournit l'hydraulique auxiliaire.

Avec la balayeuse, le relevage, l'inclinaison et le pivotement de la brosse sont contrôlés avec un vérin hydraulique. Le moteur de brosse lui-même est électrique. La conduite se fait avec un moteur électrique par côté; un moteur refroidi avec du liquide. Une solution très intelligente car un moteur électrique avec des ailettes de refroidissement avec ces types de machines deviendrait rapidement plein de saleté, se réchaufferait et perdrait de la capacité. Ici, la chaleur de refroidissement est évacuée via un échangeur de chaleur à côté de la machine.

Davantage d'accessoires en interne

A terme, et en fonction des exigences du marché, le fabricant construira de plus en plus ses propres accessoires. Pour le moment, l'hydraulique reste la solution intermédiaire pour permettre aux clients disposant d'accessoires hydrauliques existants de pouvoir toujours utiliser ces outils de leur ancienne machine. Ce qui manque encore, ce sont suffisamment



La cabine équipée de la climatisation est un concept éprouvé et provient du fabricant de balayeuses français Mathieu.

de composants électriques à 96 volts. En termes de composants hydrauliques, il y a beaucoup de choix; le catalogue des composants électriques en 96 Volts, en revanche, ne fait que quelques pages. Cela signifie que le développement de machines et accessoires entièrement électriques prendra un certain temps.

Une cabine éprouvée

La cabine équipée de la climatisation est un concept éprouvé et provient du fabricant de balayeuses français Mathieu. Le dispositif de climatisation par étapes permet de faire des économies d'énergie. Reesink a opté pour cette cabine française en raison de sa grande visibilité, de son contrôle climatique et du fait que le développement d'une nouvelle cabine coûte cher mais apporte peu de valeur ajoutée. Les tests de sécurité pour les cabines sont en effet extrêmement coûteux.

Le prix des batteries et du diesel

Une question qui préoccupe tout le monde

La machine complète coûte environ 45% de plus qu'une variante diesel avec moteur Stage V. Ce prix d'achat plus élevé, combiné au fait que vous pouvez générer votre propre électricité, garantit toujours un TCO inférieur. Le TCO signifie coûts par heure de travail, tout compris. Pour ce prix plus élevé, vous avez également plus de finesse de réglage, pas d'émissions en ville, peu ou pas de bruit, pas de coûts d'entretien du moteur diesel et le fait que vous pouvez charger la machine lorsque le prix de l'énergie est bas, la nuit par exemple.

Dans un premier temps, le fabricant compte assembler 5 machines par mois à partir de septembre, avant d'augmenter la production l'année suivante.

Les premiers exemplaires ont été vendus à cinq partenaires qui ont manifesté de l'intérêt à un stade très précoce du développement: les sociétés Agterberg, Dolmans Landscaping Group, Krinkels BV, inverde et la commune de La Haye. ●





NOUS VOUS OFFRONS LA MEILLEURE SOLUTION POUR CHAQUE DEMANDE.



HH-GARDEN | HILAIRE VAN DER HAEGHE S.A.

WWW.HH-GARDEN.BE

Boomsesteenweg 174, B-2610 WILRIJK (Anvers)
T: +32 3 821 08 58 | E: garden@vanderhaeghe.be





A Fauvillers, Jérôme Habran combine les travaux forestiers et les terrassements

Depuis son plus jeune âge, Jérôme Habran a toujours été passionné par la mécanisation et le secteur agricole. Il décroche néanmoins un emploi au Luxembourg. Dès 2004, il développe une activité complémentaire dans le secteur agricole, avant de se tourner davantage vers le forestier. Depuis 2 ans, il en a fait son activité principale. Outre ses prestations de broyage forestier en tracteur et avec une pelle sur chenilles, il a également développé une activité de terrassement. Nous avons été lui rendre visite au mois de juillet sur un chantier d'extraction de schiste.

Texte : Christophe Daemen | Photos : Christophe Daemen et Jérôme Habran

Des travaux forestiers...

Après ses débuts dans le monde agricole, Jérôme décide de s'orienter davantage vers le travail forestier, notamment grâce à la rencontre d'une personne qui lui fait bénéficier d'une expérience de plus de 30 ans dans le domaine, et qui lui permet également d'avancer plus vite. Jérôme poursuit : 'Le travail forestier est plus stable et moins tributaire du temps. Sur base annuelle, il est en effet techniquement possible de travailler près de 11 mois par an, ce qui permet d'une part de mieux amortir les machines, mais également de mieux planifier les travaux et donc de structurer plus facilement mon activité. J'ai commencé avec un broyeur FAE attelé à mon tracteur Fendt équipé d'un blindage forestier. Cependant, certains chantiers sont parfois compliqués pour un tracteur. Bien vite, j'ai alors décidé d'investir dans un deuxième broyeur forestier FAE, mais qui est monté sur ma pelle à chenilles. Cela me permet d'entretenir plus facilement les terrains peu praticables, mais également de travailler plus efficacement le long de chemins, par exemple. Après le broyage proprement dit, j'assure également la remise en état des parcelles. Pour ce faire, j'ai investi dans une fraise Kuhn avec semoir embarqué. De cette façon, j'assure une prestation de service de A à Z.'

...et du terrassement

L'achat d'une pelle sur chenilles s'est également traduit par le développement des activités de terrassement. Jérôme : 'Cela m'a permis de proposer mes services avec une pelle sur chenilles, mais également avec deux bennes de travaux publics. Ces dernières travaillent uniquement sur mes propres chantiers car je trouve que travailler en



Jérôme Habran : 'Je trouve très enrichissant de rencontrer beaucoup de monde, du petit particulier au grand forestier, et d'un agriculteur à un développeur de projets dans le domaine de la construction.'

régie permet à peine de couvrir les frais, et le jeu n'en vaut donc pas la chandelle. A l'heure actuelle, ma pelle sur chenilles travaille 60% du temps pour des travaux de terrassement divers, contre 40% dans le forestier. J'essaie de trouver des chantiers différents des autres, car cela me permet de découvrir d'une part autre chose, mais également de pouvoir travailler à un prix correct. Pour le moment, nous sommes par exemple occupés à extraire du schiste, qui sera ensuite notamment conditionné en ardoises.' Jérôme dispose par ailleurs d'une seconde pelle de 8 tonnes pour les chantiers de plus petite taille. Il a aussi investi dans un bac de criblage qui lui permet de mieux valoriser les terres récupérées lors de chantiers divers.



La pelle sur chenilles est utilisée à 60% du temps pour des terrassements divers.

Une clientèle diversifiée

Au fil des ans, Jérôme Habran a développé une véritable relation de confiance avec la plupart de ses clients. 'En ce qui concerne les travaux forestiers, je travaille principalement pour des pépiniéristes, de grands propriétaires privés et des entreprises de construction. Pour ces dernières, je m'occupe de la préparation des terrains et des zonings avant une construction. De leur côté, les grands propriétaires ne disposent pas du matériel pour broyer et font donc appel à mes services. Au fil des ans, on apprend à mieux se connaître et cela permet aussi de répondre au mieux à leurs attentes individuelles. Je travaille également régulièrement pour la DNF, et plus particulièrement pour l'entretien des chemins de



FIRMA
BEEL
the power of service

IMPORTATEUR BELGIQUE

Pinotti
vegetation

CONTACT: 0476 98 37 38
info@firmabeel.be

www.firmabeel.be

INTRODUCTION DE 6 NOUVEAUX BROyeurs DE BRANCHES CONFORMES À LA PHASE V

TIMBERWOLF®
Lead the Pack

Firma Thomas BVBA
Brusselsesteenweg 144
1785 Merchtem
(32) 52/372 273
info@firmathomas.be

timberwolf-uk.com
firmathomas.be



Le broyage forestier est l'activité-phare de Jérôme Habran.



L'entretien de chemins forestiers pour le compte de la DNF.

bois avec la pelle. En ce qui concerne les terrassements, la clientèle est assez diversifiée, avec notamment des propriétaires privés, mais également des entrepreneurs de jardin, par exemple. Enfin, je travaille aussi pour la commune de Fauvillers depuis 3 ans maintenant, et plus particulièrement en ce qui concerne le service de déneigement en hiver. Les jours et les semaines sont donc toujours bien remplies!

Le choix du matériel est primordial

Pour Jérôme, il est important d'investir dans du matériel le mieux adapté afin de garantir la rentabilité de l'activité. Il poursuit : 'C'est par exemple pour cela que j'ai opté pour les broyeurs FAE. La marque propose un montage correct et solide, les machines sont bien finies et c'est de plus du matériel passe-partout, qui me permet de proposer un travail de qualité dans des conditions très diverses. En ce qui concerne les tracteurs, j'ai opté pour du Fendt. A mes yeux, ces tracteurs sont de qualité, et de plus c'est un des seuls constructeurs sur le marché à proposer un véritable poste inversé en montage d'usine. Pour les travaux de broyage, c'est bien évidemment une option primordiale. Mon Fendt 939 est par ailleurs équipé d'un blindage, afin de pouvoir broyer sans soucis. Je l'ai commandé en blanc, car je voulais me distinguer de mes collègues. A présent, lorsqu'on voit un tracteur blanc broyer, tout le monde sait que c'est mon tracteur. Pour le reste, j'ai choisi deux tracteurs de même gabarit, car cela facilite grandement les choses en termes d'attelage, tout en permettant d'utiliser les deux tracteurs pour la quasi-totalité des travaux. La standardisation facilite aussi grandement la tâche des chauffeurs en ce qui concerne la prise en main et le réglage des machines. Enfin, mes choix de machines sont également raisonnés en

fonction du service proposé par le concessionnaire. En cas de panne, il est en effet primordial d'être dépanné rapidement et efficacement.'

Le suivi administratif prend beaucoup de temps

A l'heure actuelle, bien gérer une entreprise implique de consacrer pas mal de temps au suivi administratif. Jérôme poursuit : 'Les devis, la facturation, les immatriculations, les dérogations de transport et les différentes autorisations nécessaires nous demandent beaucoup d'énergie. Heureusement, j'ai la chance que mon épouse Amandine y consacre en moyenne deux jours par semaine, en plus de la gestion de son salon de coiffure et de notre gîte. Je suis d'avis qu'un entrepreneur qui réussit ne peut le faire que grâce à un soutien familial. Je suis donc très reconnaissant par rapport à l'implication de mon épouse dans mes activités. De même, il est important d'être bien entouré. Je pense par exemple à un bon comptable, un bon banquier, mais également des relations professionnelles au sens large (concessionnaires, collègues, etc...). Il est par ailleurs très important de connaître ses propres limites. Grandir à tout prix n'a par exemple pas de sens. Il faut par contre bien structurer ses activités afin de préserver la rentabilité de l'ensemble. La paperasserie est omniprésente, et ne facilite pas toujours les choses. Cependant, j'apprécie beaucoup le métier que je fais. Je trouve en effet très enrichissant de rencontrer beaucoup de monde, du petit particulier au grand forestier, et d'un agriculteur à un développeur de projets dans le domaine de la construction. Souvent, cela me permet de faire de belles rencontres, et cela m'a souvent permis de prendre les bonnes décisions en ce qui concerne les chantiers à mener à bien ou le développement de mon activité! ●



La pelle sur chenilles vient bien compléter le tracteur sur de nombreuses parcelles forestières.



Les bennes TP travaillent uniquement sur les chantiers de l'entreprise.



STIHL

LA PUISSANCE PRO SUR BATTERIE.

**SOUFFLEUR SUR BATTERIE BGA 200.
EFFORT MINIMAL. FLEXIBILITÉ MAXIMALE.**



PERFORMANTE. PARTOUT. TOUJOURS.

PLUS D'INFOS SUR [STIHL.BE](https://www.stihl.be)
OU CHEZ UN REVENDEUR STIHL PRÈS DE CHEZ VOUS

Le souffleur de feuilles sur batterie BGA 200 est une machine robuste, durable et silencieuse pour le nettoyage des feuilles, des déchets verts ou des débris. Avec une puissance de soufflage de 21 Newton, ce modèle haut de gamme est exceptionnellement puissant. En outre, vous pouvez régler la puissance de soufflage sur trois niveaux. Vous pouvez manipuler le BGA 200 de différentes manières. Portez-le à la main pour les petites surfaces et passez au système de port confortable pour les travaux longs. Le BGA 200 est alimenté par les batteries lithium-ion du système modulaire **STIHL AP**.



Le nouveau Boomer: tout d'un grand dans des dimensions compactes!

New Holland a récemment présenté une nouvelle série de tracteurs compacts Boomer. Ces modèles Stage5 bénéficient non seulement d'un nouveau moteur, mais aussi d'un certain nombre d'améliorations qui augmentent considérablement le confort de travail. Début juillet, nous avons eu l'occasion de tester le Boomer 55 en combinaison avec le tout nouveau Redexim Verti-Drain au club de golf Krokkebaas de Buggenhout.

Texte et photos: Christophe Daemen

La nouvelle gamme Boomer remplace les modèles existants de 2013 et se compose de pas moins de 7 modèles. Le Boomer 25C d'une puissance de 25 ch et doté d'une transmission hydrostatique est le plus petit. Les Boomer 25, 35 et 40 sont équipés de moteurs à trois cylindres d'une puissance respective de 24, 35 et 40 ch et sont disponibles avec une transmission mécanique et hydrostatique. Ensuite, on retrouve les 45, 50 et 55 qui sont également disponibles avec transmission mécanique ou hydrostatique.

Des moteurs Stage 5

Cette nouvelle gamme est équipée de moteurs Stage 5. Le Boomer 55 que nous avons eu l'occasion de tester est équipé d'un moteur diesel d'une cylindrée de 1900 cc, avec turbo, commonrail et une pompe à carburant à commande électronique. Il développe une puissance maximale de 57 ch. Le moteur est conforme aux normes d'émission Stage 5 sans avoir à injecter de l'AdBlue. Le constructeur a opté pour la régénération, en combinaison avec un filtre à particules et un DOC. La régénération se déroule automatiquement, sur base des informations données par des capteurs placés dans le filtre à particules. Le conducteur peut facilement continuer à travailler pendant la régénération. Un témoin d'avertissement sur le tableau de bord indique que la régénération est en cours. Le conducteur peut aussi effectuer la régénération manuellement.



Un relevage Zuidberg et les connexions hydrauliques nécessaires font partie des équipements en option.

La régulation du régime du moteur

La version hydrostatique est équipée de série de deux pédales d'avancement distinctes (marche avant et arrière). Sur les modèles précédents, le régime du moteur était contrôlé par une commande manuelle et la vitesse d'avancement était réglée en enfonçant plus ou moins la pédale d'avancement. New Holland a entretemps développé la fonction 'Linked Pedal' pour ce Boomer. Lorsqu'elle est activée, le régime du moteur augmente automatiquement lorsque la pédale d'avancement est enfoncée davantage. De cette façon, le Boomer roule comme une voiture classique équipée d'une boîte de vitesses automatique. Pour les applications spécifiques qui nécessitent un régime moteur constant, il est toujours possible de travailler comme avant. Sans cette 'Linked Pedal', donc. Cette



La répartition optimale du poids est un véritable atout en termes de maniabilité.



Vue sur le tableau de bord convivial, avec notamment les nouvelles commandes 'auto PTO' et 'Linked pedal'.



Un capteur placé au-dessus du relevage trois points permet d'arrêter automatiquement la prise de force lorsque l'outil attelé est relevé.

fonction est particulièrement pratique pour le travail à la prise de force qui nécessite un régime moteur constant, comme avec le Verti-Drain, par exemple. De plus, il est également possible de mémoriser une vitesse d'avancement constante via le tableau de bord numérique.

Une prise de force automatique

Une nouveauté pratique sur ce Boomer est la prise de force automatique. Un capteur placé au-dessus du relevage arrière à trois points permet d'arrêter automatiquement la prise de force lorsqu'on relève l'outil attelé. Plus besoin donc de calculer en permanence

pour relever l'outil assez haut afin que les dents ne traînent pas sur le sol, mais pas trop haut non plus afin de ne pas endommager le cardan de l'outil. Au début du prochain passage, il suffit d'abaisser le relevage et la prise de force s'enclenche automatiquement à nouveau. La commande de déclenchement du capteur, et donc la hauteur de levage à laquelle la prise de force est arrêtée, peut être facilement ajustée en fonction des différents outils et conditions de travail. De plus, les Boomer sont maintenant équipés en standard d'une prise de force ventrale, qui permet par exemple d'entraîner une tondeuse. Trois régimes de prise de force arrière sont proposés: 540, 540^E et 1.000 tr/min.



NEW HOLLAND BOOMER INTRODUCTION DE 18 NOUVEAUX TRACTEURS COMPACTS CONFORMES À LA PHASE V



- Nouveau moteur à phase V efficace, silencieux et économique
- Nouveau tableau de bord numérique
- Prise de force automatique
- EZ Speed sur les modèles HST
- Réservoir de carburant plus grand, jusqu'à 47 l
- ESC Contrôle du régime moteur
- Hydrostatique à assistance asservie
- Une gamme complète (25ch-57ch) : Boomer 25C-25-35-40-45-50-55
- Plus de couple jusqu'à 188 Nm

Firma Thomas BVBA
Brusselsesteenweg 144
1785 Merchtem
(32) 52/372 273
info@firmathomas.be
www.firmathomas.be



Plus d'informations sur votre
concessionnaire New Holland



www.newholland.com



Le Boomer 55 est équipé d'un moteur trois cylindres d'une puissance maximale de 57 ch.



Les commandes de réglage du régime moteur constant.



Grâce à son poids à vide limité, ce Boomer est parfaitement adapté pour l'entretien des terrains de sport et de golf. En dépit des fortes précipitations le jour avant notre test, aucune ornière n'a été observée lors de l'aération.

Une répartition optimale du poids

Ces tracteurs compacts bénéficient d'une excellente répartition de leur poids. En conséquence, il n'est plus nécessaire de lester fortement l'avant du tracteur pour de nombreux travaux. La combinaison complète pèse donc moins, la formation d'ornières est limitée et le compactage ultérieur du sol est évité. Au cours de notre essai, ce Boomer a travaillé en combinaison avec un Verti-Drain 2519. Cet aérateur a un poids à vide d'environ 950 kg et malgré ce poids sur le relevage arrière, ce Boomer d'un poids à vide de 1950 kg gérait cet aérateur sans effort et sans se cabrer, malgré l'absence de masses avant. D'autre part, cette répartition optimale du poids offre également des atouts en termes de maniabilité, ce qui est certainement une valeur ajoutée lors des manœuvres dans des espaces restreints, mais aussi sur des greens ou des terrains de sport.

Un confort plus élevé et un nouveau tableau de bord

Ce Boomer était équipé de la nouvelle cabine Boomer Suite, qui est plus spacieuse. Elle offre un large accès et est équipée de la climatisation. Un plancher plat et une colonne de direction réglable facilitent encore l'accès à la cabine. La plupart des commandes sont regroupées logiquement sur la droite et suivant un code couleur clair. Un nouveau tableau de bord d'aspect moderne permet de suivre les principaux paramètres du tracteur et donne une belle vue d'ensemble. Les commandes pour les nouvelles fonctionnalités, telles que la prise de force automatique ou la Linked Pedal, sont également regroupées logiquement.



Les commandes sont logiquement regroupées.

La taille des pneus est facile à régler

Ces tracteurs compacts sont souvent utilisés avec différentes combinaisons de pneus, telles qu'un set de pneus à profil agricole pour des travaux de traction plus lourds, des pneus gazon pour les surfaces sensibles ou des pneus industriels. Souvent, ces pneus ont des dimensions différentes, de sorte que la vitesse correcte n'est pas toujours indiquée sur le tableau de bord. Pour résoudre ce problème, New Holland a développé un calculateur simple afin que la bonne taille de pneu soit rapidement encodée dans le tableau de bord et que la vitesse de conduite réelle soit donc toujours correcte.

Le Verti-Drain 2519

Nous avons pu travailler avec ce Boomer en combinaison avec le nouvel aérateur Verti-Drain 2519. Cette machine d'une largeur de travail de 1,90 mètre est une version plus lourde des aérateurs bien connus de la marque. Sur cette machine, l'entraînement a été déplacé sur le côté. La profondeur de travail et le réglage de l'angle de travail se règlent également sur le côté. Cette machine permet de travailler à 4 km/h, au lieu des 2 km/h habituels sur les versions précédentes. La capacité de travail est donc beaucoup plus élevée. Bien sûr, cette vitesse n'est pas possible pour une profondeur de travail de 40 cm, mais pour une aération classique des terrains de sport, avec une profondeur de travail de 25 cm, cela ne pose pas de problème. Cette machine a un poids à vide de 943 kg et peut donc être facilement entraînée par un tracteur plus léger.

Les données techniques du Boomer 55

- Moteur: diesel, 3 cylindres, Stage 5
- Puissance: 57 ch
- Cylindrée: 1900 cc
- Transmission: mécanique 16x16 ou hydrostatique à 3 gammes
- Freins: freins à disques humides
- Capacité du relevage: 1.250 kg
- Système hydraulique: 33,3 l/min pour les fonctions hydrauliques, 20,8 l/min pour la direction
- Prise de force: 540, 540E et 1.000 t/min
- Poids à vide: 1.950 kg (avec cabine) ●



DU DÉBUT ■ À LA ■ FIN



CREUSEMENT DE TRANCHEES



OU REMBLAYAGE



CHARGEMENT



OU REMORQUAGE



FORAGE



OU TRANSPORT



TORO A CE DONT J'AI BESOIN



DU DÉBUT À LA FIN

De vos aménagements extérieurs, aux espaces paysagers et à la tonte, Toro® répond à tous vos besoins, grâce à une gamme complète de solutions pour tous vos travaux.

L'intégralité de notre gamme est conçue en tenant compte des retours terrain des paysagistes – et notre mission n'est jamais terminée. Nos agronomes et nos ingénieurs travaillent en permanence à l'élaboration de nouvelles solutions pour accroître la productivité, réduire la consommation de carburant et améliorer la qualité du gazon. Le résultat est une gamme de produits qui allie robustesse et simplicité d'utilisation pour les utilisateurs de tous niveaux et de toutes compétences, pour gérer toutes les conditions mêmes difficiles, et fiabilité pour minimiser les temps d'arrêt et assurer la productivité des utilisateurs. Le tout complété par le service et l'assistance des distributeurs locaux Toro dont la volonté est d'aider les clients à accomplir leurs projets.

Découvrez la gamme complète des produits Toro pour les professionnels des espaces verts sur toro.com et contactez votre distributeur Toro local pour en savoir plus.





Alplant opte résolument pour le Xpower de Case IH

Afin d'élargir sa gamme de services, la société Alplant de Sint-Gillis-Waas a récemment investi dans deux nouvelles machines Xpower pour le désherbage alternatif. Entretemps, cette nouvelle technique de désherbage par électrocution a été largement testée et est notamment proposée aux administrations publiques et aux clients industriels. Nous avons rencontré Peter Hemelsoen, le directeur d'Alplant, afin qu'il nous fasse part de ses attentes et de sa vision du désherbage de l'avenir pour les administrations publiques et les entreprises privées.

Texte : Christophe Daemen | Photos : Christophe Daemen et Alplant

Alplant est active dans l'entretien des espaces verts publics depuis 1970. Au cours des premières années, il s'agissait principalement de l'entretien des bords de routes. C'est ainsi que la société a été l'un des pionniers pour faucher les bords de la E40 et de la E17. L'entreprise a travaillé à petite échelle jusqu'en 1991. Peter Hemelsoen, le beau-fils du fondateur et propriétaire de l'époque, est ensuite venu travailler pour son beau-père et depuis lors, l'entreprise s'est développée année après année.

De l'entretien classique des espaces verts

Aujourd'hui, Alplant est principalement active dans un rayon d'environ 60 km autour de Sint-Gillis-Waas et travaille à la fois pour les administrations publiques et des clients privés. Alplant investit dans des machines spécifiques depuis des années afin d'améliorer encore la qualité de son travail. Spécifiquement pour l'entretien des bords de route, par exemple, l'entreprise dispose d'une tête de fauche écologique et d'un robot de tonte sur chenilles pour les endroits difficiles d'accès ou les pentes raides. En outre, des investissements ont également été faits dans une combinaison de fauche et d'aspiration montée sur un tracteur à voie étroite afin de faucher facilement le long des pistes cyclables, entre les plantations et le mobilier urbain, etc. En plus de l'entretien 'classique' des routes, l'entreprise offre également un service

sur mesure pour le service hivernal. Au fil des ans, l'offre pour la lutte non chimique contre les adventices a augmenté considérablement. Alplant propose un ensemble complet avec des brosses à adventices et des balayeuses, des brûleurs d'adventices et des unités à vapeur et à eau chaude. Récemment, le désherbage par électrocution est venu compléter l'offre.

Une vision spécifique

La vision d'Alplant est assez claire: l'entreprise vise une maintenance verte et une protection de l'environnement technologiquement innovante grâce à des opérations commerciales complètes et respectueuses de l'environnement. Peter poursuit: 'Nous nous concentrons sur l'écologie ainsi que sur l'ergonomie. Par écologie, j'entends que nous devons utiliser des solutions respectueuses de l'environnement dans la mesure du possible. Après tout, la législation zéro phytos nous a obligés à adapter notre approche. Nous balayons et brossons depuis un certain temps, cette première étape a été suivie par les techniques comme la vapeur et le brûlage. Et maintenant, il y a l'électrocution. Par ergonomie, j'entends que nous devons mettre la bonne machine au bon endroit. Malheureusement, il n'y a pas de machines miracles qui peuvent faire n'importe quoi et faire un travail parfait en toutes circonstances. Une approche efficace



Un générateur est monté sur le relevage arrière du tracteur afin de fournir l'énergie nécessaire.



Toutes les informations de fonctionnement du XPU sont affichées en cabine.



L'applicateur frontal est monté sur un cadre frontal mobile et dispose de 3 rangées d'électrodes statiques.



Peter Hemelsoen: 'Nous misons tant sur l'écologie que sur l'ergonomie. Le XPower XPU cadre parfaitement dans cette vision.'

consiste à faire suivre différentes techniques, et au bon moment. En ce qui concerne la gestion actuelle des adventices, nous dégageons un certain nombre de tendances. Tout d'abord, nous remarquons une aversion accrue pour les produits chimiques et le développement d'adventices résistantes. La législation plus stricte signifie que nous devons également prendre en compte la biodiversité, les insectes et les oiseaux... Ce cocktail nécessite une gestion optimale des écosystèmes complexes.'

En plus de cette vision de l'entretien des espaces verts, Alplant se distingue également par la volonté d'intégrer le travail social dans le cadre de travail classique. Peter Hemelsoen a fait les premiers pas dans cette direction il y a environ 7 ans pour un appel d'offres dans le port d'Anvers. Suite aux réactions positives, ce projet a été reconduit. Il poursuit: 'Nous essayons d'intégrer l'emploi social dans nos propres équipes, afin que ces personnes puissent également décrocher un emploi permanent au sein de notre entreprise. Ils portent tous un fardeau. Il est alors de notre devoir



VOS CONCESSIONNAIRES GEHL COMPACT

LOISELET ET FILS

7800 Ath
068 26 46 46 - info@loiselet.be

MARCHANDISE

4480 Engis
085 31 15 91 - info@marchandise.be

GEHL

**La légèreté
pour obtenir
des résultats**



Kubota

Série BX : Un confort qui fait ses preuves à tous les niveaux

Le Kubota BX, disponible en version cabine et ROPS, garantit un grand confort grâce à son poste de conduite intuitif et ergonomique. Cette machine polyvalente est idéale pour les travaux les plus divers dans le jardin, le parc, le privé ou dans votre ferme.

Nouvelle conception - Moteur Stage V - 23 ou 26 cv - Transmission HST - Extra large utilisable avec chargeur frontal, relevage avant ou plateau de coupe

www.kubota-eu.com



For Earth, For Life
Kubota



En outre, la société a investi dans une combinaison de fauche et d'aspiration montée sur un tracteur à voie étroite afin de faucher facilement le long des pistes cyclables, entre les plantations et le mobilier urbain, etc.



En plus de l'entretien classique des bords de route, la société a également développé un service sur mesure pour le déneigement.



'Nous essayons d'intégrer l'emploi social dans nos propres équipes, afin que ces personnes puissent également décrocher un emploi permanent au sein de notre entreprise.'

de les cartographier et de trouver une solution appropriée grâce à des conseils sur mesure. Au fil des ans, environ cinq personnes ont été engagées de cette manière. Ces personnes décrochent un emploi permanent chez nous et en sont extrêmement reconnaissantes. Elles pensent aussi à leur manière et cela crée une situation gagnant-gagnant. Personnellement, c'est une énorme satisfaction pour moi d'aider davantage ces personnes et, de plus, je crois qu'à long terme, cela sera également nécessaires, car beaucoup de postes vacants sont difficiles à pourvoir. Cela s'inscrit également dans une façon durable de gérer et de faire évoluer une entreprise comme la nôtre.'

Le XPower en tant que complément logique

Peter Hemelsoen est entré en contact avec la société Zasso, qui a développé le Xpower, pour la première fois fin 2018. Il a vite été convaincu des nombreux avantages proposés par ce système. En 2020, il se rend aux Pays-Bas pour voir la première machine au travail. Le système s'est avéré fonctionner dans la pratique et en octobre de la même année, il décide d'acheter immédiatement deux machines identiques. La première a été livrée en avril et a été immédiatement soumise à des tests approfondis. Les premiers résultats semblent déjà prometteurs. Peter: 'C'est un investissement énorme et nous allons essayer de travailler quotidiennement avec cette machine pendant les prochaines semaines et les prochains mois. Nous recevons beaucoup de questions sur le système, et plus particulièrement en ce qui concerne le contrôle de la renouée du Japon. Dans un premier temps, nous devons passer beaucoup de temps à expliquer le fonctionnement de ce concept et les résultats obtenus. C'est un défi sérieux, mais je voulais être parmi les premiers à investir dans une telle machine. Dans une première phase, nous travaillons exclusivement en combinaison avec des tracteurs à voie étroite. Par la suite, j'aimerais monter le système sur un bras hydraulique (de fauche) afin que nous puissions également traiter les endroits difficiles d'accès.'

Le XPower XPU

Cette machine est la version 'urban' du XPower et a une largeur de travail de 1,20 mètre. La machine est alimentée par 9 ou 12 unités de puissance. Un générateur est fixé à l'arrière du tracteur et procure l'énergie nécessaire. La machine frontale repose sur un cadre avant mobile et est équipée de 3 rangées d'électrodes statiques. La haute tension électrique détruit alors les cellules végétales à la racine et les plantes vont se dessécher. La chlorophylle est immédiatement endommagée de cette manière et les cellules de la plante sont également partiellement endommagées. Les feuilles, la tige et la racine se dessèchent et l'approvisionnement en eau dans les fibres sera interrompu. Les plantes vont donc se dessécher rapidement.

Ce désherbage systématique nécessite un contact direct avec les feuilles. Lors de son déploiement, la quantité d'énergie et une application optimisée sont cruciales pour obtenir un résultat efficace. Les plantes avec beaucoup de feuilles et de masse d'eau auront besoin de moins d'énergie, tandis que les plantes ligneuses seront de préférence fauchées à l'avance afin de travailler efficacement. Il s'agit d'un désherbage systématique et non sélectif qui applique une dose létale d'énergie via des électrodes, et dans un circuit électrique fermé. Le XPU fonctionne par contact, tout comme les herbicides chimiques systémiques, mais sans impact négatif sur l'environnement tels que, par exemple, la résistance et les résidus.

En plus de l'efficacité plus élevée, une vitesse de travail plus élevée est également possible. L'effet est rapide et durable et affecte également le système racinaire

des herbes. Seuls les agents chimiques génèrent le même effet. De plus, le sol et l'environnement ne sont pas chauffés, de sorte que les biotopes existants ne sont pas endommagés. Les insectes sont également protégés. Le XPU ne dépend pas de la plante ou de la température et assure une préservation optimale du sol, sans érosion. Cette application s'inscrit également parfaitement dans la législation zéro phytos car aucun produit chimique ou toxique n'est utilisé et la technique peut être appliquée dans tous les domaines.

Pour travailler, un contact direct est nécessaire. Un système d'auto-exploitation breveté assure une alimentation stable et uniforme. Grâce à l'applicateur avant protégé (l'unité électrique à l'avant donc), il n'y a pas de risque de contact. De plus, l'électricité n'est transportée à travers le système que lorsque le circuit est fermé et que l'applicateur avant est stable et orienté vers le bas. La distance de sécurité est d'au moins 3 mètres et des capteurs Lidar mettent le système en sécurité en cas d'obstacles, de personnes ou d'animaux qui s'approcheraient trop près.

Dans la pratique

Chez Alplant, quatre personnes ont reçu une formation spécifique afin de pouvoir utiliser le XPower efficacement et en toute sécurité. Les premières expériences pratiques sont extrêmement positives. Peter: 'En plus de la lutte contre les mauvaises herbes 'classiques', le XPU offre une solide valeur ajoutée pour le contrôle des adventices difficiles et envahissantes. Par exemple, la renouée du Japon cause beaucoup de problèmes et est difficile à contrôler. Avec le XPU, la viabilité diminue considérablement et la densité de la plante est également considérablement réduite. Etant donné que la plante s'assèche complètement, aucune élimination spéciale des déchets n'est nécessaire. Il en va de même pour l'ambrosie. Si seule la tonte est utilisée, environ 38 % de la population d'ambrosie est contrôlée. Grâce au XPU, nous contrôlons environ 90% de la population.' Pour l'avenir, Peter croit que cette façon de travailler sera plus efficace. Avec ces machines spécifiques, il veut travailler dans un secteur plus large. L'investissement dans ce type de matériel est assez conséquent et il voit donc une valeur ajoutée dans le développement de la coopération avec ses collègues-entrepreneurs existants. ●



Alplant travaille depuis longtemps déjà avec une tondeuse écologique.

WORK DONE WELL.



JOHN DEERE

NOTHING RUNS LIKE A DEERE



COFABEL[®]

www.cofabel.be

Wallonie: Frédéric Collard 0477 57 52 01

West-Vlaanderen: Patrick Caenepeel 0479 99 13 37

Oost-Vlaanderen: Joris Dekeyser 0479 95 20 56

Antwerpen, Limburg, Vlaams-Brabant: Sven Vanluyten 0475 64 14 11

Le zéro phytos change la donne pour les terrains de sport

Au travers de cette rubrique Dr Gazon, nous laissons à chaque fois la parole à notre consultant maison, Frédéric Cahay, afin qu'il aborde de manière plus précise un sujet qui pose problème à de nombreux greenkeepers, entrepreneurs de jardin ou administrations publiques en ce qui concerne le gazon. Au cours de ces dernières années, nous nous sommes en effet rendus compte à maintes reprises que la plupart des professionnels sont encore trop souvent confrontés à des problèmes concernant le gazon. Pour ce premier article, nous avons décidé de nous intéresser davantage au zéro phytos, au travers d'une approche pratique : l'évolution des techniques d'entretien des gazons de sport.

Texte: Frédéric Cahay | Photos : Christophe Daemen

Les deux sports pratiqués sur gazon naturel rassemblant les plus grands nombres d'affiliés sont dans l'ordre le football et le golf. Ils touchent toutes les couches de la population belge et européenne. Ces sports sont pratiqués dans des clubs et génèrent une masse importante d'emplois directs et indirects ainsi que des retombées médiatiques et financières pour des régions entières.

Leur pratique se déroule sur du gazon qui est un organisme vivant qui réagit aux pathogènes et à son environnement. Pour la bonne pratique du sport, le gazon doit être coupé et entretenu de façon normée par les instances sportives internationales et Olympiques et doit rentrer dans certains critères sous peine de ne plus permettre le jeu proprement dit.

Le stress d'un gazon de sport est permanent et lié à la hauteur de coupe parfois très basse, à l'ombrage, l'humidité/la sécheresse, la présence de pathogènes. Depuis que les connaissances et l'expérience l'ont permis, les gazons ont été soignés par des méthodes naturelles et/ou chimiques. La chimie moderne a comme pour le monde agricole augmenté l'efficacité des traitements et mis de côté les connaissances ancestrales. Le problème de la chimie de synthèse, c'est qu'elle est généralement efficace sur le traitement des symptômes et non sur la résolution des carences qui ont provoqué la maladie.

La Directive Européenne 2009/128/CE nous demande de baisser volontairement l'utilisation de produits phytosanitaires dans toute l'Union Européenne. Chaque pays et chaque région a interprété cette directive de façon parfois assez différente. La façon la plus constructive de parvenir à des résultats étant bien entendu une connaissance des problématiques et une concertation entre les autorités régionales/nationales et les secteurs concernés.

Dans les faits, le secteur est confronté à des impératifs de résultat pour satisfaire ses affiliés et sportifs de haut niveau et s'appuie sur des traitements pour lutter contre des maladies qui peuvent très rapidement



Frédéric Cahay

causer la disparition totale ou partielle de la surface de jeux qui se trouve être l'outil de base pour les clubs.

Certaines molécules ont été pointées du doigt à raison et l'esprit de la circulaire est, nous l'avons tous compris, de s'orienter vers des pratiques plus respectueuses de la nature et des hommes.

Il va sans dire que cela prendra un certain temps. Il faut envisager dans un premier lieu d'optimiser toutes les pratiques culturales, les fertilisations, le renforcement des plantes et améliorer les conditions environnementales (circulation de l'air et apport de lumière).

Cependant, il faudrait pouvoir compter sur une concertation avec les autorités pour au moins réorienter des produits d'origine naturelle, à faible risque, utilisés en agriculture biologique, substances de base qui sont soit mal classés, soit non reconnus pour mettre sur pied une méthodologie innovante de maintenance des surfaces engazonnées.

Le maître mot étant : efficacité contre les pathogènes sans interférer avec la santé humaine, la vie des sols (voir en la stimulant ou en l'enrichissant), les organismes aquatiques... Bref en étant efficace sans impacter la vie des utilisateurs et du milieu.

Pour trouver cette formule magique, la route est encore très longue.



Sur un terrain de sport, le stress est permanent et est lié à la hauteur de coupe parfois très basse.



Pratiquement, cela passe par une bonne gestion de l'arrosage avec également des opérations mécaniques très fréquentes d'aérations du sol (Vertidrain, Procore...).



Le gazon est constitué à plus de 95% d'eau, c'est dire si cet aspect est primordial.

Des pistes existent mais elles doivent être validées et développées par la Science et l'Académie. Cela sous-entend une collaboration étroite entre le secteur, la recherche et le Politique. C'est déjà le cas dans tous les pays limitrophes.

Avec la législation la plus contraignante au monde, la Wallonie est littéralement mise au pied du mur et doit préserver ses terrains de sports et tout ce qui en découle comme emplois et comme image.

Nous avons une chance unique de développer une méthode qui sera applicable dans tous les pays du nord de l'Europe par la suite. Pour cela il faut avoir une législation qui colle aux réalités de terrain, un cadre de recherche pour de nouvelles molécules et une reclassification de substances à faible risque ou qui ont été mises dans une case qui en empêche l'utilisation.

Le sol est la base incontournable

Le sol qui compose les terrains de football et les greens de golf n'a plus grand-chose de naturel car il est composé en grande partie de sable ou de lave. Ce choix a été fait afin d'offrir un substrat très drainant permettant la pratique du sport dans toutes les conditions météorologiques. Ce substrat est peu enclin à accueillir la vie d'un sol naturel. On y trouve très peu de microorganismes et les substances fertilisantes y sont peu fixées.

La vie microbienne est primordiale pour la vie de la plante. Il faut donc ramener de la vie en permanence dans le substrat de façon artificielle pour créer une symbiose avec le gazon pour recréer une multitude d'interactions bénéfiques. Le deuxième rôle de ces microorganismes est d'occuper l'espace avec des souches aérobies qui comportent très peu de pathogènes et d'ainsi former une barrière physique vivante entre les



TRANSPORT FACILE



CABINE CONFORTABLE



ÉLARGISSEMENT DU CHÂSSIS



MINI-PELLE À ZÉRO DÉPORT



FACILITÉ DE MAINTENANCE

CEBEKO

SKY-HIGH EXPERIENCE.
GROUNDBREAKING TRUST.

DISPONIBLE
CHEZ CEBEKO

**LE VIO23-6
DE YANMAR**

COMPACTE ET
PUISSANTE





La Directive Européenne 2009/128/CE nous demande de baisser volontairement l'utilisation de produits phytosanitaire dans toute l'Union Européenne. Chaque pays et chaque région a interprété cette directive de façon parfois assez différente.

racines de la plante et les pathogènes qui se trouvent naturellement dans tous les sols.

La troisième fonction de l'incorporation de microorganismes bénéfiques est de permettre la dégradation de la matière organique morte. En effet, la plante produit en permanence des déchets lorsque ses parties aériennes et souterraines meurent. En inoculant les microorganismes (champignons et bactéries) dans le sol, on rebooste le processus naturel de dégradation des matières organiques mortes.

L'utilisation dans le passé de produits phytopharmaceutiques (fongicides, herbicides, insecticides...) a tué tout ou en partie cette faune dans les sols. Les matières organiques non décomposées se sont alors accumulées (comme dans une fagne) sans se dégrader complètement créant une couche anaérobie peu propice à la vie du gazon et à l'écoulement de l'eau.

Les racines du gazon sont comme nous, elles ont besoin d'air pour respirer. Il faut donc en permanence manager le ratio air/eau pour conserver un optimum de 20-25% d'humidité dans le sol. Pratiquement, cela passe par une bonne gestion de l'arrosage avec de nombreuses mesures à l'aide d'une sonde hygrométrique dans les sols sportifs et également des opérations mécaniques très fréquentes d'aérations du sol (Vertidrain, Procore...). Des racines saines et fournies donnent une plante en pleine santé et donc plus résistante aux pathogènes et permettent un ancrage solide pour la pratique du sport.

Vérifier les disponibilités en eau

Cet aspect a déjà été évoqué dans le chapitre précédent en termes quantitatifs. Il doit également être envisagé d'un point de vue qualitatif. Le gazon est constitué à plus de 95% d'eau, c'est dire si cet aspect est primordial.

Ce point doit être vérifié au minimum un fois par an pour éviter des problèmes sérieux.

La plante en elle-même

Le gazon est un organisme vivant qui a besoin d'air, d'eau, de nourriture. Les deux premiers aspects ont été envisagés préalablement. L'aspect nourriture est évidemment très important. Comme pour les humains, une nourriture saine et équilibrée est primordiale pour le bon développement de la plante. Celle-ci se nourrit d'une multitude d'éléments minéraux qui lui sont essentiellement fournis par les engrais.

Le plan de nourriture d'une plante s'appelle plan de fumure. Il est basé au minimum sur une analyse de sol annuelle. Cette analyse détermine

les carences (et/ou excès) que l'on retrouve dans le sol. Le plan est alors élaboré pour atteindre des équilibres qui conviennent au mieux à la plante. Comme tous les éléments évoqués ci-dessus, le manque d'un élément peut être un facteur limitant au bon développement de la plante et bloquer sa bonne évolution ou la rendre fragile face aux pathogènes. Quand on parle par exemple d'oligo-éléments, les besoins de la plante sont extrêmement faibles en termes de quantité mais primordiaux d'un point de vue métabolique.

En résumé, il faut un peu de tout dans des proportions données.

La salinité et la composition des engrais vont également jouer un rôle sur leur efficacité et sur la santé de la plante. Il faut absolument privilégier des engrais non salins pour des raisons évidentes et des engrais à longue rémanence pour éviter les pertes par lessivage.

Les gazons sportifs sont fortement sollicités et généralement coupés assez courts. Outre le fait de créer un stress intense, cette coupe rase diminue fortement la capacité de la plante à produire du sucre par photosynthèse. Or, comme pour nous, le sucre est une source d'énergie pour sa physiologie et sa lutte contre les agressions extérieures. Pour compenser cette carence physiologique, on peut faire des apports de sucres sous différentes formes (chaînes longues ou courtes en fonction des effets désirés).

Bien choisir les variétés

Des sélections sont faites depuis des dizaines d'années pour offrir des variétés adaptées au sports sur gazon. Elles vont avoir des résistances différentes à différents stress (piétinement, dessèchement, ombrage, maladies...), des aspects différents et des qualités/défauts dans la pratique du sport.

L'interdiction de l'utilisation des produits phyto a complètement changé la donne au niveau du choix des graminées. Là où l'aspect sportif et visuel étaient les critères les plus importants, nous devons maintenant sélectionner des espèces essentiellement résistantes aux maladies.

Le *Poa annua* qui revenait en permanence sur les terrains grâce à sa forte production de graines et à son adaptation à nos climats est devenu l'ennemi numéro un dans le cadre d'une gestion sans produits chimiques pour sa faible résistance aux maladies et son faible enracinement.

Les sursemis avec les variétés que l'on a sélectionné pour leur résistance, leur adaptation à l'environnement et au substrat, sont devenus beaucoup plus fréquents désormais. Leur efficacité reste très aléatoire et est liée à différents facteurs biotiques (type de sol, lumière, humidité, fertilité...) mais est néanmoins absolument nécessaire.

Comme vous pouvez le constater, maintenir un terrain de football ou de golf est devenu beaucoup plus complexe sans produits phytos. Certaines périodes sont beaucoup plus sensibles comme l'hiver et l'été où des maladies se déclenchent encore systématiquement chaque année sans réelles solutions de traitement. Les conséquences peuvent être désastreuses pour les clubs car certaines maladies peuvent détruire la surface de jeu en un temps très court en anéantissant tout le travail fourni par l'équipe. Les conséquences sont alors immédiates en termes sportifs et financiers.

Avec cette nouvelle donne, tous les facteurs doivent être pris en compte pour maintenir en permanence la plante dans les meilleures conditions de pousse.

Malgré tous ces efforts, et le temps de mise en place de cette méthodologie (plus ou moins trois ans), on n'est jamais à l'abri des attaques de pathogènes et de l'effet de facteurs limitant qu'il faut au plus vite déterminer pour enrayer leurs effets sur le développement normal de la plante. Le tout est alors d'en limiter au maximum les effets. ●

ELIET GZC :

toutes les opérations d'aménagement
d'un gazon avec une seule machine



Idéal pour les grandes et petites surfaces. Disponible avec une largeur de travail de 75 cm & de 100 cm.

Avec l'Eliet GZC l'entrepreneur de jardin est 2 fois gagnant. Cette engazonneuse combine toutes les opérations d'ensemencement en une seule machine:

- travailler le sol en profondeur
- l'émiettement de la couche supérieure
- niveler le terrain
- l'ensemencement
- l'enfouissement de la semence
- compression du sol semé

Grâce à cette combinaison unique on obtient beaucoup plus rapidement et plus efficacement une pelouse de qualité et de finition parfaite.

ELIET®



MADE IN BELGIUM

Eliet Europe | +32 (0)56 77 70 88
info@eliet.eu | www.eliet.eu

ENVIE DE TESTER LA MACHINE ?

Demandez une démonstration
gratuite dans votre région via
www.elietontour.eu



Défaut de paiement pendant le corona (part 2)!



Dans notre article précédent, nous avons abordé les problèmes liés au non-paiement des loyers depuis l'apparition du corona. Nous avons surtout parlé des aspects juridiques concernant ce non-paiement, mais entre-temps, les tribunaux ont dû se prononcer à plusieurs reprises concernant ce problème. Quelques prononciations récentes suivent !

Pas d'abus de droit !

Le propriétaire réclame des arriérés de loyer à son locataire. Le locataire se défend en affirmant qu'en raison de la crise actuelle (le corona), il n'est pas en mesure de payer son loyer car son chiffre d'affaires a fortement diminué. Le locataire demande à être dispensé de la moitié des arriérés du loyer. Il estime également qu'en demandant le montant total de ses arriérés, son propriétaire se rend coupable 'd'abus de droit' !

Dans ce cas, le juge estime que les mesures de corona sont effectivement très graves, mais qu'elles ont été prises par le gouvernement et que le propriétaire n'en est pas responsable.

Le juge décide que le propriétaire n'est pas coupable d'un 'abus de droit' en réclamant le montant total des arriérés ! Le locataire ne bénéficie pas d'une remise de ses arriérés ; il doit les payer à son propriétaire, ainsi que les frais de justice ! Toutefois, le juge offre la possibilité d'étaler les arriérés et de proposer un plan de remboursement.

Abus de droit, pas de 'force majeure' !

Dans un autre cas, le propriétaire a réclamé deux mois d'arriérés de loyer à son locataire. Il s'agit de deux mois au cours desquels le locataire avait dû fermer complètement son entreprise. Le locataire fait valoir qu'en raison de la fermeture obligatoire de son entreprise, il ne peut pas payer ces arriérés ; il estime qu'il se trouve dans un cas de 'force majeure' et que son propriétaire abuse de ses droits en exigeant ce montant intégral pendant ces temps difficiles.

Le juge considère que le locataire n'a pas été en mesure de payer son loyer en raison des mesures de corona qui ont été prises, mais d'autre part, il pouvait également compter sur les mesures de soutien fournies par les autorités aux entreprises en difficulté !

Le juge a finalement décidé que le locataire ne se trouvait pas dans un cas de force majeure à cause de la fermeture obligatoire qu'il devait effectuer. Mais d'un autre côté, le juge estime que le fait de devoir payer le loyer complet créerait effectivement un 'déséquilibre' entre le locataire et le propriétaire et constitue donc un 'abus de droit'. Dans ce cas, le juge décide que le locataire ne doit payer que la moitié du loyer non-payé !

Force majeure, paiement partiel (50%) !

Le locataire est en retard de paiement de son loyer. Il s'agit de deux mois pendant la période de fermeture. Le locataire loue un bien immobilier qui est en partie utilisé pour son entreprise et en partie occupé par lui-même et sa famille. Le propriétaire réclame ses arriérés !

Le juge décide que pendant la fermeture, le locataire n'a pas pu exploiter son entreprise et que cela constitue un cas de force majeure. Le tribunal déclare que pendant la fermeture, le propriétaire n'a pas pu permettre à son locataire de jouir de ses locaux, ce qui a également des conséquences pour le paiement du loyer. Par conséquent, le locataire ne peut être tenu de payer ses arriérés dans leur intégralité. Le juge décide que le locataire doit payer la moitié des arriérés, car il y vit également.

Force majeure, paiement partiel (25%) !

Ici aussi, le locataire est en retard pour le paiement de son loyer. Pas seulement pour les deux mois de fermeture obligatoire, mais aussi pour deux mois avant ceci ! Le propriétaire exige le loyer pour ces 4 mois. Le locataire estime qu'il se trouve dans une situation de force majeure suite à la crise corona et souhaite obtenir une renonciation de ses arriérés.

Le juge décide que la crise corona avec ensuite un confinement, était une situation très exceptionnelle. En conséquence, les commerçants ont subi des pertes financières considérables. Il estime que ces circonstances étaient totalement imprévisibles et sont donc un cas de force majeure !

Mais...ce juge estime que cela ne signifie pas que le locataire ne doit pas payer son loyer ; même s'il a subi une perte de revenus.

Le juge a décidé ici que pour les deux mois de loyer pendant la période de fermeture, le locataire ne doit payer que 1/4 du loyer ; les deux mois avant la crise doivent être payés en totalité car il n'y avait pas encore de fermeture ici !

Solange Tastenoye - www.solangetastenoye.be

Pour un conseil juridique par téléphone:

tél: 0902/12014 (€1,00/min)

Conseil personnalisé uniquement sur rendez-vous, tél: 013 / 46 16 24



VOGESEN/BLITZ



TRILO



BILLY GOAT



HANSA



ENERGREEN



Multihog



schliesing



PITBULL

HERDER
FERMEX

HERDER-FERMEX

LA PUISSANCE À L'ÉTAT PUR



PIVABO
MACHINES POUR JARDIN, PARC & ENVIRONNEMENT

PIVABO BV | KAMPSTRAAT 20 | B-8500 COURTRAI
T +32 (0)56 51 52 50 | E info@pivabo.be



RENDEZ-VOUS SUR LE STAND B21

MATEXPO 2021

8 - 12 SEPTEMBRE | COURTRAI EXPO